

Gezèt van Vastelaovesvereniging "De Kwakkert"

2021

Dees gezèt is
GRATIS
te kriege bie:

Hubo;
Plantinga;
Jumbo;
Lukoil;
Den Hook;
Sinterkläöske;
Beek en Bos;
OP=OP!!



DE KWAKKERKE

Redactie: Dao haet nemes get mèt oet te staon!

Drök: MasterColors Media Heitse

Layout: Maarten Peskens



HEITSE
Sint Janlaan 15, tel.: 06 - 1326 5677
info@pc-serviceburo.nl
www.pc-serviceburo.nl



HEITSE
Geusert 13, tel.: 0475 - 49 86 00
info@bergs.nl
www.bergs.nl

ARTE DESIGNO
HOUSE OF INTERIORDESIGN
ARTE MEMORIA

HEITSE
Dorpstraat 98a tel. 0475 - 49 45 00
www.artedesigno.nl
www.artememoria.nl



HEITSE
Dorpstraat 108, tel: 0475 49 13 48
alex@storms.nl
www.storms.nl

Waem 'n koel greuftj vöör 'ne angere!?

As gae recent ins äöver de Eykerstokwaeg zeetj gefietstj, den höbtj gae uch vast aafgevraagd: waat is aan de handj bie det lèste hoes dao op de bultj? De haof gans vol gater en koele: ein groeët slaagveldj! Eure verslaaggaever waas hieël benuedj, dus tied óm dao ins op óngerzeuk te gaon!

In det hoes woeëntj 'ne Heitser jóng, dae wae vöör 't gemaak mer Paul zulle neume, same mèt 'n Ni-jwieërts maedje, det loestertj nao de naam Bianca. Dae Paul, dae is neet vöör ein gaat te vange. En hae greuftj neet gaer 'n koel vöör emes anges. Dae Paul, dae meindje 'n gaat in de mertj gevónje te höbbe, zag d'r.

Betrokke waereldjborger det d'r is, meuktj hae zich netuurlik drök äöver de geo-politieke situatie in de waereldj. Tram-melant in 't Midde-Oeëste; dae Poetin in Ruslandj dougtj neet; de VS in puin nao de verkezinge: dao kriege wae ouch gezeik mèt.

"En doe meins toch neet det ich daovöör gaon bloje aan de benzinepómp? Ich höb geine zin óm 't ein gaat mèt 't anger te vulle. Nae, in 't huidig brandjstofbeleid zeen ich gein gaat mieër. Ich zeuk mich miene eige aolie waal. As ich mer lang genóg graaf, vinj ich vanzelf waal 'n aoliebron."

Dus dae Paul dae groof en groof en groof zich 'n ongelök. En dao waas neet ederein van gechar-meerdj. Nao 'n paar daag ging 's aoves de bel. De Ziggo aan de däör. "Meneer, wij weten niet wat u van plan bent, maar u hebt onze hoofdkabel geraakt.

De hele buurt zit zonder internet, dus wij verzoeken u vriendelijk doch dringend uw werkzaamheden te staken."

"Doe kins mich get," dacht Paul 's angerdaags. "Ich graaf gewuuen wiejer." En zo geschiedde. Toet later die waek 's aoves weer de bel ging.

WML aan de däör.

"Meneer, vanmiddag heeft u onze hoofdleiding opengebroken. De hele buurt zit zonder vers water, dus wij verzoeken u vriendelijk doch dringend uw werkzaamheden te staken."

"Mer nog neet messjien," dacht Paul 's angerdaags. "As 't mó't graaf ich door toet aan China, toet ich mien eige aolievöörraad höb."

Mer 'n waek later ging de bel en sting dao 'n Aziatisch-ugendj menke aan de däör. En giftig det det menke waas!

"的再挖了!" "srjieëwdje hae, "因的你, 我的整个地下室到的都是水!" "Sorry," zag Paul nog verbouwereerdj, "Ich spræk gein Frans."

Gelökkig det Bianca, behalve vloeiendj Ni-jwieërts en Nederlands ouch 'n aardig mundje Mandarijn-Chinees kaltj. En die zag oze Paul ins duchtig woeë 't op steit: "Noe moj-je gauw oetscheije mèt det gegræaf. Jae hejtj zón deep gaat gegræve, det dae erme man de kelder gans vol water haet."!!



Beste carnavalsvierders,

Er zijn weinig dingen zeker in het leven, maar één ding staat vast: carnaval gaat er dit jaar heel anders uitzien dan we gewend zijn. En dat is meer dan jammer. Carnaval hoort bij onze regio, bij onze cultuur. Het is een feest dat mensen samenbrengt en met elkaar verbindt.

Maar in 2021 geen carnavalseizoen dat bol staat van de activiteiten: geen carnavalisten door de straten, geen reguliere bonte avonden, geen sleuteloverdracht in een bomvolle zaal in Horn, geen wagens, geen Vorst, Prins en Prinses en gevolg. Het zit er in 2021 niet in.

Gelukkig zit het de meeste carnavalisten niet in de aard om bij de pakken neer te zitten. Dus wordt er gezocht naar alternatieven, die het mogelijk maken om met elkaar in verbinding te blijven én toch te voldoen aan de coronamaatregelen. Het siert de organisatoren dat zij er de schouders onder zetten om ook in 2021 een 'soort van carnaval' te vieren. Ik heb al uiteenlopende ideeën gehoord en als burgemeester vind ik het prijzenwaardig dat iedereen creatief en flexibel omgaat met deze situatie.

Wat er dit jaar wel verschijnt, is een Vastelaovesgezèt. Gelukkig maar, want ook dit is een traditie die we, ondanks de situatie waarin we zitten, wél kunnen doorzetten. Fijn dat het initiatief voor de uitgave ook dit jaar weer is opgepakt en met een mooi resultaat. Dank aan iedereen die hier zijn of haar bijdrage aan geleverd heeft. Ik wens iedereen dan ook veel leesplezier.

Graag sluit ik af met de mededeling dat de manier waarop we in 2021 carnaval moeten vieren uniek is. Maar hopelijk vooral eenmalig. Verder hoop ik dat we elkaar bij de start van het nieuwe carnavalseizoen 2021/2022 wel weer fysiek kunnen ontmoeten. Blijf vooral gezond en let een beetje op elkaar.

Désirée Schmalschläger
Burgemeester van Leudal



Bèste vastelaovesveerders,

De Kwakkert houdt dit jaar in zijn biotoop een lang gedwongen winterslaap vanwege corona. En dat terwijl het eigenlijk een jubileumjaar had moeten zijn, 66 jaar, 6 keer 11.

Maar het is nu een lange waever die gedanst wordt, dagen die voelen als een verlengde Aswoensdag.

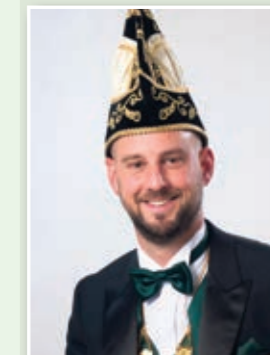
We missen de bont geschminkte gezichten en gekleurde pakken. Even geen zorgen of tranen, maar genieten en uit het dak gaan. Ruimte voor warmte, vriendschap, liefde en humor. Dat zijn de ingrediënten voor een goede leefbaarheid, een gezellig biotoop. Ingehaakt of in de polonaise lopend. We worden nu gedwongen om afstand te houden tot elkaar. Het dragen van het enige masker is het mondkapje. Juist om het leven te beschermen, onze plaats waar we samen optrekken. We leren een harde les, dat in het leven niets vanzelfsprekend is, ook niet het vieren van de vastelaovend. Met deze dagen worden we pijnlijk eraan herinnert dat ons leven geen gewoonte of een recht hebben op iets is. Teveel mensen zijn ons door corona komen te ontvallen of zijn ziek geweest en hebben zich langzaam kunnen herstellen.

We kijken reikhalzend ernaar uit dat onze oude gewoontes weer mogen oppakken. Maar nu doen we een beroep op elkaar, om solidair te zijn en zorg te dragen met elkaar. Samen door in deze polonaise.

Aan de rand van onze gemeenschap staat nu een prachtige initiatief van de oud Prinsen, de zogenaamde Aod Prinse Bongerd, een boomgaard met fruitbomen. Nu is het nog kaal, gevangen in de doodsheid van de winter, maar langzaam bereidt het zich voor op de lente en de zomer, op het nieuwe leven. Zo gaat het ook met ons. En voordat je het weet is het wederom 11 november 2021. En dan vieren we het het nieuwe seizoen onder het motto:

Met corona nu onder de duim, halen we de vastelaovend in, zonder verzuim

Pastoor Marcus Vankan



Leef kwakkerte, kwekkerkes en koeleköpkes,

Ich sjrief dit stökske op 't sjeid tösse tweeë jaor: 2020 zitj d'r bienao op, 2021 kondigtj zich aan. 't Jaor det achter ós ligtj is 'n memorabel jaor gewaore, mer neet óm raejene woeë wae hieël blie van waere. Wae höbbe vöörig jaor nog same 'ne sjoëene vastelaovendj kinne vere, mer al flot waerdje 't same zeen vervange door aafstandj haoje. Angerhalve maeter, leefst mieër.

Vol goje mood waere alternatieve gezóchtj. Op 't moment van sjrieve steit de Top 2000 op, mèt live-beeldj. Minse moge neet de bekindje Top 2000-kroeg binne, mer probere via internet toch "same" te zeen. Sjoëen initiatieve, mer wae weite en veule allemaol det dit 't "echte" contact, waat wae minse nuue-dig höbbe, neet kintj vervange. Wae zeen gaer same.

En det geltj ouch zeker vöör de vastelaovendj. Det is 'n fieëst det se allein mer same kins vere. Same in 't vöörsezoen al efkes sfeer preuve. Same oefene óm 'n sjoëen stökske op de Bóntje Aovendj te laote zeen. Same aovendje aan de gang óm get sjoëens vöör de optocht te make. Mer dit jaor dus neet...

Och dees gezèt, normaal gesproake 'n product van vöole aovendje vergadere (neet altied aeve productief, mer waal baere-gezellig), is dit jaor "op aafstandj" gemaaktj. Hieël anges as normaal, mer waal zeen wae blie det wae in 'n jaor woeë-in de vastelaovendj neet echt geveerdj zal gaon waere, toch nog get van dees sjoëen traditie, oet kinne drage middels dees gezèt. Mèt 'n lach en 'n traon.

Laote wae haope det 2021 'n jaor waertj woeë-in wae ós as gemeinsjap weer same moge gaon trèffe. En laote wae d'r vanoet gaon det d'r toet dae tied 'n roeëd-gael-greun vunkske in ós vastelaoveshert blieftj branje.

Alaaf!
Vorst Ruud I

In memoriam



Cor Kehrens

Aod-Prins Cor II (Kehrens)

Gestorve op 27 mieërt 2020.

Cor was Prins in 1977 en veurdje as liefspräk: *"Nao 2 maol elf jaor, staon ich vöör uch klaar"*. Dae liefspräk was Cor op 't lief gesjraeve. Cor trooj noeëts op de vöörgröndj, mer as emes 'n beroep op 'm deej, kós se altied op 'm raekene. Ouch vöör de Kwakkert stóng hae altied klaar. Cor haet jaore mètgedaon aan de Bóntje Aovendj, same mèt Aod-Prins Sef II (Gielen) zaliger, as 't duo Wullem en Wullem, die as gemeindjewèrkers van de boetedienst op 'n sjoëen meneer de gebäörtnisse in Heitse op de hak naome. In 1988 is Cor beneumdj toet Ridder in de Orde van de Kwakkert.



Ben Doensen

Ben Doensen

Gestorve op 10 april 2020.

Ben was de officieuze 'hof-fotograaf' van de Kwakkert. Woeë Ben was, was de camera noeëts wied weg. Sterker: dök zoog se iëerst de lens van de camera, daonao pas Ben. Hae sting altied vööraan, maar noeëts zelf in de spotlight. Lever lag hae al 't sjoëens det gebäörtj mèt de vastelaovendj, van 'n gepasde afstand vast op de geveulige plaat. Daobie haaj d'r altied 'n lach op 't gezicht en tied vöör 'n präötje. Ben haet vööl sjoëen herinneringe aan de Heitser vastelaovendj vastgelagdj. D'r zulle helaas gein nuuj foto's van Ben biekómme, mer wae zulle nog lang genete van alle foto's die hae in de vöörbieje jaore haet gemaaktj.



Sef Kalthof

Groeëtvorst Sef I (Kalthoff)

Gestorve op 21 augustus 2020.

Sef was Vorst van 1966 toet en mèt 1992, en haet 27 Prinse begelèdj. Hae haaj zelf ouch 'ne liefspräk: *"Veertj Vastelaovendj Heitse waerdig"*. Det droog d'r den ouch vol äövertuging oet. Naeve 't vorstsjap is Sef jaore vöörzitter van de Kwakkert gewaestj en haet hae hieël lang de Heitser Revue gepresenteerdj. Sef haet hieël vööl vöör de Kwakkert beteikentj, en zeker ouch vöör de Heitser Vastelaovendj in 't algemeen. Óm det te óngerstrepe haet Sef versjillendje BCL-óngersjeinge gehadj en is hae beneumdj toet Ridder in de Orde van de Kwakkert. Vöör Sef is oeëts 'n oetzunjering gemaaktj, door 'm vanwaege 't biestaon van zoeëvööl Prinse, op te neme bie de vereininging van Aod-Prinse.



Sef van der Borg

Aod-Prins Sef I (van der Borg)

Gestorve op 17 oktober 2020.

Sef was Prins in 1957, en hae veurdje as liefspräk: *"Kóm op Klein Paries, en zorgtj det de Vastelaovendj kloptj wie 'n ries"*. Sef was de twieëdje Prins van de Kwakkert. Hae was ein van de oprichters van Kei Greun. Die begelèdje de Aod-Prinse as ze d'r op oettrouke, en de Kei Greun middig bie Klein Paries mèt allerlei artieste, was jaore neet weg te dinke in 't vöörsezoen van de Heitser Vastelaovendj. Ouch op latere laeftied wore Sef en Toos d'r nog gaer bie, en genaote ze op 't Halfvastebal en 't jaarliks aententje van de Aod-Prinse. Dao huerdje oeteraard ouch altied 'ne Jägermeister bie.



Sjang Reijnen

Aod Prins en Aod Vorst Sjang I (Reijnen)

Gestorve op 8 januari 2021.

Nao jaore actief te zeen gewaestj bie vastelaovesvereniging de Fieëstnaze, waerdje Sjang in 1975 oetgerope tot Prins van vv de Kwakkert. Sjang veurdje as liefspräk: *"Mèt de Hei vöörrop, Heitse oppe kop"*. Vanaaf dae tied was hae erg betrókke bie allebei de vereininge. In 1993 waerdje Sjang Vorst bie de Kwakkert en haet hae 15 Prinse begelèdj. Det deej hae altied op 'n hieël enthousiaste en ouch dök humoristische meneer, want mèt edere Prins en zien gevolg waerdje duchtig get aaf gelache. Ederein kan zich óngetwiefeldj zien speciale meneer van zweie mèt de scepter nog herinnere. Óndanks de drökdje op zien bedrief, was Sjang bie edere activiteit aanwezig, en haet Jo vööl werk vöör hem opgeknaptj. Zoeë kós Sjang zich hieëlemaol gaeve vöör zien groeëte leefhöbberie: 't oprèkke mèt de Prinse, de Adjudante, de Raod van Elf en de dames die dao bie huerdje.



't Vertaaldj woord van de börge- meister

Is mich ouch neet gegundj hè..... Wie ich 't vöörig jaor allemaol det volk bie 't aod gemeindjehoes zoog staon hosse mèt 't Pleinfestijn, toen dacht ich: *"Desirée, meid, virus vaste-laovendj mèt in Heitse 't volgendj jaor!"* Mer helaas, gae wèdj 't netuurlik allemaol, d'r is niks te hosse dit jaor.

Alles ligktj op zien gaat. Zelfs op 't gemeindjehoes wèrkj bienao nemes (en gein flauw grepkes hieëöver make in de gezèt!). Ein van de weinige die dao nog rónjdsjraeve bèn ich, ich veul mich sóms echt Remi. Of zoje ze mich óntloupe dao? Det zoj mich niks verbaze, ich stink óngerhandj ein oor in de windj. Al bienao ein jaor langk is 't de ganse daag allein mer: Henj wasse! Henj wasse! Henj wasse!

Ich zoj óngertösse toch ouch waal weer 's wille douche. Waat det betróftj is 't mer good det de vergaderinge op vandaag allemaol via internet gaon, den ruke ze mich neet. Lèst wore ze waal aan 't klage det ze mich neet good kóste zeen, mien vekske mèt Zoomen zoj ram beslage zeen. Niks beslage! As ich aan de koeëj wil rouke den doon ich det, dao haet geine get mèt oet te staon!

En den die móndjkepes. Doe herkings gein mins mieër door die klómmele. Lèst leep ich in de pauze get in Heitse door de winkelstraot te wanjele, effe get Action hè. Dao zoje ze mich inens aan vöör eine chirurg. Ich veuldje mich té opge-laote óm d'r get van te zègke, ich haop van ganser herte det 't good geit mèt dae mins, dae ich gesteriliseerdj höb..... Die móndjkepes zeen den waal lestige dinger, mer 't zal toch waal good zeen det wae ze drage. Toch kin ze dao ouch get in doorslaon, mót ich zègke. Vöörige waek zaag ich d'r eine door 't dörp rieje, dae zaat gans allein in de wage en haaj ein móndjkepe op. Noe blief ich mich de ganse tied aafvraoge of dae ouch ein condoom óm zal höbbe as d'r allein in béd ligktj. Ja, dao kin ich niks aan doon, det höb ich noe einmaol, det saort gedachte.

Wie noeëj ich ouch zó'n móndjkepe draag, ich doon 't toch troew. Ich mót noe einmaol ouch 't goje vöörbeeldj gaeve (en ich rouk zoeë ein stök minder). Óm de weerstandj taegje 't drage van ein móndjkepe ónger de bevolking te braeke, en óm in eine waeg ouch get te doon vöör de vrouwerechte, höb ich 't volgendje bedachtj:

Alle vrouwe die ein móndjkepe drage moge zichzelf terwille zeen en zulle ein anger irriterendj kleingstök oet laote. Dit alles den ónger oze strijdkreet:
Free the titty but protect the city!

Ich wil uch as aafsloeting van dit vöörwoord nog 't volgendje zègke: Blief allemaol gezóndj en as wae same good volhaoje kinne wae 'm in 2000+2x11 weer ein gooj vaeg gaeve mèt de vastelaovendj. Ich weit noe al zeker:

*Ich bèn d'r bie! Ich zèg uch allemaol tabee
Groetkes van Desirée*



HEITSE

Kloosterstraat 42, tel.: 0475 - 49 62 62
info@dierenkliniekheythuysen.nl
www.dierenkliniekheythuysen.nl



HEITSE

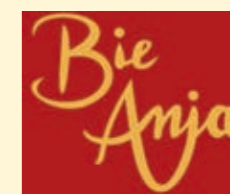
Stationstraat 11, tel.: 0475 - 49 14 80
info@fotobongers.nl
www.fotobongers.nl



de bombardon
theater • events • party

HEITSE

St. Antoniusstraat 2, tel.: 0475 - 44 05 02
info@debombardon.com
www.debombardon.com



HEITSE

Dorpstraat 6, tel.: 0475 21 82 72
info@bieanja.nl
www.bieanja.nl



TOYOTA
Gielen

HEITSE
Stationsstraat 31, tel.: 0475 - 49 87 00
info@autobedrijfgielen.nl
www.autobedrijfgielen.nl



GEPU
advies ontwerp bouw

HEITSE
0475 - 58 09 64
www.gepubouw.nl



HEITSE
St. Janlaan 33, tel.: 06-54 90 69 87
info@larsfrenken.nl

Fading
UITVAARTZORG

HEITSE
Burgemeester Geurtslaan 34c, tel.: 06 - 2466 5211
info@fading-uitvaartzorg.nl
www.fading-uitvaartzorg.nl

Benidorm Bastards

Twieë vreugtedig gepensioneerdje Heitser men, Matje en Cees, zitte op eine naozomerdaag op 't benkske bie de kèrk. "Och," zaet Matje, "kiek 'ns waem dao aan kumtj stiefele!" "Nae," zaet Cees, "det doon ich neet, want den hób ich vanmiddig niks mieër te doon."

As Sef bie 't benkske aankumtj, vreuteltj d'r zien appetietelik vötje ouch op 't benkske d'r tösse. Dao zitte de Drie Musketiers. 't Kós ein scène oet Benidorm Bastards zeen.

"Dju," zaet Matje, "waat hóbbe wae ein laeve, hè jónges?" "Vin se?" zaet Cees, en kiekjtj get benaepe. Hae dinktj aan Ellie, det net eine zekeauto is. De ganse daag geit ze van: "Doot dit, doot det, doot dit, doot det!"

"Neet den?" zaet Matje. "Ich hób jaore gaer gewèrktj, mer bèn noe blie det ich neet mieër hoof". Woeëop Cees zaet: "Ich bèn ouch altied gaer dao gewaestj, gewèrktj hób ich dao mer zelve. Allein as ich vöör mich zelf get nuuedig haaj, den kós ich nog waal ins bewaege, mer anges...."

"Ich hób altied hel gepoekeldj, al zègk ich 't zelf." zaet Sef, "Ich weit nog waat ze bie mien aafsjud zagte: 'Sef is eine man dae wètj neet waat ein ónmäögelike opdracht is, eine man dae de term "lunchpauze" neet kintj en 't waord "nae" zaet 'm al garesoet niks. Daoróm hóbbe wae allemaol royaal geld biejein gelagdjen 'm ein waordebook gekochtj...."

"Zègk," zaet Matje: "Wae mótte d'r eigelik nog eine bie hóbbe, den hóbbe wae de handj vöör eine boum te kruutze". "Messjien get vöör Maarten? Dae is toch ouch al thoes", zaet Sef. "Kriege wae den gein ruzie mèt ós dames?" vreugtj Cees. "Mer nae," zaet Matje, "Die zeen al lang blie det wae neet op de straot hange".

Maarten waertj gebeldj, ze kriege de voice mail: "Mèt Maarten, ich bèn d'r effe neet. Ich veur op dit moment get verangeringe door in mien laeve. Spraek get in nao de piep. As ich neet trök bel, den bès dich ein van die verangeringe." Mer hae beltj gelökkig trök en sluttj aan bie de kaartclub. As locaties waertj gekaoze vöör de Kreppel en Beek en Bos. "Dao zitte al zoeëvööl aoj minse det wae dao 't minste opvalle", zaet Maarten. En zoeë is de kaartclub van jóng gepensioneerdje ein feit. Wae haope det ze nog jaore mèt vööl plezeer kinne kaarte en det d'r nog vööl slumme en minder slumme kal gedaon waertj!!



PROKLAMATIE

By the grace of the Frog and the willingness of Frost Ruud and his all-wise Council of Eleven, 66th Prince of this Frogpool.
SALUTE

We proclaim, that we have taken over the government from Prince Bart II (total loser), and that our body-spell will be:

Gein gelemmeteer en gezump, drie daag d'r aan mèt dae dieke van Trump

We, Donald I, **Commander (in Chief);** of the U.S. Army and U.S. Navy **Officer;** in the order of the pussy-grabbers **Count;** from the White House to the south, take the Marine One to Florida, play golf for a while, have a few drinks, then into Airforce One, over the Atlantic Ocean, to Maastricht Aachen Airport, drive in the Cadillac One (a.k.a. 'the beast') to Heitse, grab a couple of pussies while I'm there, have diner at Red, drink a couple of specialtjes at Annie & dr. Dre and then hurry back to the White House for my last press conference. **Landlord;** of the United States of America, and Heitse **Patron;** of Melanija Knavs (and Stormy Daniels) **Greatfrost;** of all the people who think I should be President forever

We proclaim further;

1. This year I'm going to put Heitse first! (and America second...)
2. All the members of the Prince-Choosing-Committee voted for me as the new Prince. All of them, unanimous. No need to recount the votes.
3. I will build a great wall—and nobody builds walls better than me, believe me—and I'll build them very inexpensively. I will build a great, great wall on the border between Roggel and Heitse, and I will make Roggel pay for that wall. Mark my words.
4. My Prince-reception is going to be the busiest and best Prince-reception ever. Bigger than Obama's uhh... I mean Bart's Prince-reception. I can guarantee that!
5. I would love to celebrate carnival outside, with temperatures around 20 degrees. Global warming can do that for us! Global warming is our friend!
6. It is still possible to walk the polonaise, despite COVID. That's just a flu, I don't know what all the fuss is about, so walk the polonaise with me! No need to keep 1,5 meter distance.
7. I love the Old Prince Orchard. Great Old Princes, great Orchard. Next year, I'm going to plant my tree there as well. It's going to be the biggest tree you've ever seen!
8. I'm going to be the best Prince the Frog ever had. Next year, I'll still be Prince. The Prince-Choosing-Committee wants me to be Prince of the Frog forever!
9. Off course I will accept the decision of the Prince-Choosing-Committee next year... as long as I am the one who get the most votes.
10. Don't listen to the mainstream media. Don't trust De Limburger, L1, ML5. Total fake news, total bullshit. You should only read De Kwekkert, they speak the truth!
11. That we shall leave it at this.

Given, when Ruud didn't call so I decided to declare myself the Prince of Heitse!!

Prins Donald I



Verriek eur waordesjat 2021

1. Inrintj.

- a. bienao
- b. op 't inj
- c. haost hōbbe
- d. net genóg

2. Zwetskammezaol.

- a. emes dae gaer paerd rietj
- b. eine dae neet de moel kintj haoje
- c. aod prins van de Plekploasters
- d. emes dae zōnger kamp toch de haor kintj keime

3. Seffes.

- a. binnekort
- b. meervoud van Sef
- c. aanlingliemenaad
- d. net vāorbie

4. Vaeme.

- a. hel ónger eine bal stampe
- b. spel der liefde
- c. draod in de naoldj doon
- d. gesmólte kieës aete

5. Bedraag.

- a. vasthaoje
- b. spinnenweb in bèd
- c. vol aandacht
- d. net neet genóg geldj in de bāörs

6. Gräömel.

- a. krumel
- b. krómme nagel
- c. muntjstök
- d. kletske

7. Hampeleman

- a. ein hampel vol speklaasmenkes
- b. Duits vāör masturbere
- c. eine dae ónhenjig wèrktj
- d. opperman in de bouw

8. Grantje

- a. aodste zōster van Antje
- b. get gaer hōbbe
- c. genete van 't aete
- d. baedele óm aete

Ouch dit jaor hōbbe wae weer zēs wāörd oet oos sjoëen Heitser dialect gevónje. Wāörd die se zeker neet mieër edere daag huurs, mer die bie de aojer Heitser minse nog waal bekindj zulle zeen. Dootj eur bèst en zorg d'r mèt ós vāör det 't Heitsers neet verlaore geit. Gae hoeftj zelf niks te bedinke, det hōbbe wae vāör uch gedaon. Gae hoeftj allein 'n gooj beteikenis d'r oet te haole. De oplossing vintj gae óngeraan dees pagina.



Oplossinge: 1a, 2b, 3a, 4c, 5c, 6a, 7c, 8d.

Inbraak beveiliging op de Kouk



Waem in ós dōrp kintj 'm neet? Frank Vestjens, de bōrgemeister van de Kouk. In de tied det d'r de frietkraom nog haaj, baeter bekindj ónger de naam Frank Vetjens.

Dae 'm kintj wètj det d'r dich ouch zōnger friture nog steeds vèt de waarheid zaet as d'r órges get van vintj. Vāör niks en nemes bang, behalve vāör inbraekers. Mèt zien bekindje creativiteit haet d'r dao ouch get op ver-zónne, zeker weite det nemes 't nog in de kop haoltj get bie hem te probere...

Op de foto's zeetj gae de knaokehel inbraakpreventie die d'r haet aangeldj. En 't wèrktj! Toet noe toe haet d'r nog nemes get bie 'm weggehaoldj. Toch hōbbe wae van de gezèt geconstateerdj det d'r ein zwaak puntj aan dees beveiliging zitj. As d'r straks 'ne kieër aan de koeëj kumtj is alles weg en zeen d'r ouch nog gein spaore van braak. De inbraeker haet zich den flot effe ein släötelbein oetgegrave en kan zōnger probleme binne kómme. Wae weite zeker det Frank nao 't laeze van dit bericht alweer flink aan 't prakkezere is....

't Kènmerk van de Aod Prinse



't Kènmerk van de Aod Prinse is netuurlik de greune nondedju. D'r is 'n groepering, ónger leiding van Aod Prins Jos I, die dit get aan de magere kantj vintj. Deze groep meuktj zich sterk óm straks bie eder officieël gelaegeheid van de Aod Prinse, behalve mèt 'ne greune nondedju, ouch nog mèt greun stevele aan te traeje.



HEITSE
Pastoor van Crugtenlaan 6, tel.: 06 - 8357 0187
jack@jdit.nl
www.jdit.nl

SLAGERIJ JANSSEN

HEITSE
Stationsstraat 10
slagerij.janssen@ziggo.nl
www.slagerij-janssen.nl



HENDRIKS
graszoden

HEITSE
Caluna 17, tel.: 0475 - 49 51 73
info@hendriks-graszoden.nl
www.hendriks-graszoden.nl



HEITSE
Kloosterstraat 12, tel.: 0475 - 49 34 22
kapsalonlenie@hotmail.nl

LEMMEN
tuin en park

HEITSE
Arenbos 4, tel.: 0475 - 49 12 39
info@lemmentuinenpark.nl
www.lemmentuinenpark.nl



HEITSE
Belenbroeklaan 61, tel.: 0475 - 49 23 71
cvmidden limburg@gmail.com
www.cvmidden limburg.nl



HEITSE
Kloosterstraat 96, tel.: 0475 - 49 79 94
info@wasserijjoli.nl
www.wasserijjoli.nl

AOD PRINSE

Waat in 11 JAOR, neet
Van de gróndj kwaam,
waas in 11 MAONDJ
VAERDIG !!!!



Wae sjriewe 22 december 2019, de daag det de aod-prinse häör jaorlikse vergadering haoje. 't Verlöptj wie gewuuenlik hieël flot, toet d'r emes in de rónjdjvraag mèt 't idee kwaam eine aod-prinse bos aan te gaon paote. Ein aod idee in eine nuje jas?

De ieërste reacties op 't vöörstèl wore den ouch nogal versjil-lendj. Det waertj niks, 't geit net wie mèt dae kwakkertepool achter 't kloëester, mèt vööl tam-tam aangeldj en in gebroek genaome, dao vinj se noe niks mieër van trök. Kiek ouch 'ns bie de Busjop, waat zuus se noch van 't KVV böske waat dao jaore gelaeje gepaotj is en hieël ónger kómme is. Zoeëget mótte wae toch neet wille?

Mer in de wanjeng waas al mèt eine wèthaojer gekaldj en dae goeëdje 't toch neet direct hieël wied van zich aaf. Oeteindelik waerdje beslaote 't idee verder oet te laote wèrke door ein klein groepke det de dudelike boeëdsjap mèt kraeg: 't maag de vereniging neet vööl koste en dink d'r mer neet aan det de aod prinse dao eder jaor kómme sjoefele.

Geliek in 't nuuj jaor staoke de men de köp biejein en waerdje contact gezóchtj mèt de gemeindje. Die leverdje eine plat-tegróndj, woeëop aangegaewe stóng woeë eigendom van de gemeindje loog dae geschiktj zoj zeen óm te beplantje en IKL, det zich in de ganse provincie bezig hèltj mèt 't landsjap kwaam mèt 't vöörstèl óm d'r geine bos, mer eine bóngerd van te make. De keus vöör de locatie, naeve de randjwaeg, bie de rotonde op de Vlasstraat, waas flot gemaaktj en ouch 't idee van eine bóngerd sprook ederein aan en waat 't óngerhaod betrefjt waas ein oplossing in de maak. Wèrktj gae dit mer verder oet waas de boeëdsjap die vanoet de gemeindje gegaeve waerdje eine daag vöördet in mieërt alles op slot ging vanwaege de corona.

Binneskamers (en coronaproof) ging 't äöverlègk wiejer, mèt de minse in de buurt, de buurtvereniging, VV De Kwakkert en ouch aan de lede van de aod-prinse vereniging waerdje oetgelagdj det eine bos eine bóngerd zoj waere, mer det voldoon kós waere aan de vöörwaarde die in de vergadering wore gestèldj.

BÓNGERD

Óm ein kort verhaol neet langk te make laote wae mer weg waat gebäördje, of baeter gezagd neet gebäördje, tösse mei en begin oktoeëber, 't waas dök mèt gein pen te besjriewe. Zoeëlang doordje 't ieër men vanoet de gemeindje te huure kraeg: Dootj mer.

Half november ging eindelijk de sjöp de gróndj in. In tweeë daag tied paodje de aod prinse, die zelf royaal de beurs getrokke haje, dao ein dieke 60 buim, appele, paere, keerse, kestaanjele en näöt. Langs de kantj hégkskes mèt miemerte, kroonsele en framboeëze. Ouch vöör de bieje en anger óngesiefer waerdje gezorgdj, die kriege dao ein eige hotel, langs de paad dae door de bóngerd löptj. En óm 't vöör ederein dudelik te make waat dao geit gruje en bluje haet de smaed dao ein bord neer gezatte woeë det allemaol te laeze is en naeve de pool, dae dao al waas, is op kóste van VV De Kwakkert eine sjoëene, gruuete kwakkert neer gezatte.

't Waas de bedoeling óm dae bóngerd, de lèste zaoterdig van november, mèt vööl tam-tam te äopene, mer vanwaege corona kós en mocht det allemaol neet. Mer gelökkig hóbbe wae de foto's nog en is d'r ouch ein filmke gemaaktj woeë op te zeen is det alles ingzaegendj is, neet allein mèt wiewater. Volgendj jaor as de aaftraejendje prins dao eine boum geit paote zal ederein dae d'r get mèt te make haet of haet gehadj genuuedj waere óm d'r mèt de aod prinse same eine (???) te kómme drinke op eine bóngerd woeë neet allein de aod prinse mer gans Heitse gruuets op moog zeen.



**TEGEL
DEAL.NL**

BAOKSEM
Stationstraat 7A, 0475 - 47 65 35 / b.g.g. 06 - 462 9050
info@tegeldeal.nl
www.tegeldeal.nl

taxi  Horn  tours

HÄÖR
Rijksweg 49 A, tel.: 0475 - 58 15 55
contact@horntours.nl
www.taxihorn.nl

**STEINER
AUTOSCHADE**

HEITSE
Roorveld 10, 0475 - 45 94 59
info@steinerautoschade.nl
www.steinerautoschade.nl

Cafeteria - Eethuis
't Stationneke

HEITSE
Stationstraat 18, tel.: 0475 - 49 64 11
dannychen1000@hotmail.com



ZÖSTERE Handelsweg 4
VENLO Gruisdonk 27-29
tel.: 0475 - 55 00 21
info@autoglassnijkers.nl
www.autoglasherstelsnijkers.nl



HEITSE
De Tamboer 2, tel.: 0475 - 44 05 01
natuurwinkel.heythuysen@gmail.com
www.hetnatuurhoekje.nl



HEITSE
Roorveld 9, tel.: 06 - 5261 1197 (Maurice)
06 - 1206 5171 (Anneke)
info@mvpakketdienst.nl / www.mvpakketdienst.nl



HEITSE
Vlasstraat 1, tel.: 0475 - 47 29 05
info@yvonnerijks.nl
www.yvonnerijks.nl

Inzamele

De bel geit en Mien duit aoep.
"Hoi, we zeen ein inzameling aan 't haoje vöör Beek en Bos",
"Oh, det vinj ich sjoëen. Opa is net boeëdsjappe doon, mer oma kintj gae alvast mètneme!"

Drink geine thieë!

Thieë meuktj mieër kepot as dich leef is en thieë is slechter vöör eine mins as beer.
Estebleef: DRINK GEINE THIEË!
Dit höb ich gisteraovendj/vannacht óntdèktj. Nao eine plezerige aovendj in de kroeg en 14 pils wiejer, ging ich óm veer oor op hoes aan. Dao zoot mien vrouw mèt ein tas thieë op de bank.
Ze waas versjrikkelik kwaod, agressief, boete zinne. Ich waas hieël óntspanne, leef en ging drek nao bèd, mer zie blaef mer sjrieëwe en kake toet 't bienao leecht waas. Dus as se neet taegge thieë kins, DRINK DAE DEN OUCH NEET!!

Ich bèn zoeë kwaod!

Ich bèn vanmääрге effe flot nao de Hema gegange. Kwom ich nao boete mèt mien henj vol, steit dao zó'ne handjhaber ein proces te sjrieve. Ich loup nao de auto haer en zègk: "lekker mekkelik óm minse zoeë ein proces aan te smaere, doe ónnuezel menke."
Dae man giftig en hae sjriefjt nog ein bón oet vöör beledige van eine ambtenaar in functie. En hoppa die ging ouch ónger de roetewisser.....
Ich waerdje noe echt pissig en zag: "Is dien moder ouch zoeë gruets op dich det se minse die 't waal drök höbbe löps te treitere?"
En dao ging alweer ein bunke ónger de roetewisser. De meeste minse weite wannieër ze de móndj mótte haoje. Ich neet. Dus ich sjrieëw nog get sjeldwäörd, woeëop dae man mèt eine lach op zien gezich zaet: "Det is ein artikeltje 5 meneertje!"
En hoppa weer ein bón.
Toen bèn ich mer nao miene brómmer geloupe..
4 processe ónger de roetewisser van eine Ford mèt eine sticker van de Plekploasters d'r op, vónj ich waal genóg.....



HEITSE
Stationstraat 1a, tel.: 0475 - 49 11 98
haarstudio@jaenet.nl
www.haarstudioenrico.nl



HEITSE
Oude trambaan 25, tel.: 085 - 902 4490
assistente.doktersapotheek@ezorg.nl
doktersapotheek.uwapothekeronline.nl



LEIVERE
Dorpstraat 62, tel.: 06 - 2247 4246 / 0495 58 65 52
carin_dings@hotmail.com



HEITSE
Dorpstraat 71, tel.: 0475 49 35 14 / 06 - 2049 1850
info@cafedenhook.nu
www.cafedenhook.nu

Lekker luiere

Inj december, de dónker daag vöör Kerst. Eine tied van 't jaor woeë-in niks 't zelfdje is as anges. Deadlines en targets zeen gehaaldj, 't werk steit op ein lieëg pitje. De aankómmendje fieëstdaag zörge d'r as vanzelf vöör det se in de chill-modus kums.



Ouch zoeë bie Martijn en Kristel in hoes. Alles pais en vree, geine stress, gein drökdje. Op ein gegaave moment reuptj Kristel van baove nao ónger: "Martijn, snoebel, woeë bès se en waat bès se aan 't doon?" "Ich ligk op de bank, bèn lekker aan 't luiere, pöpke." zaet Martijn. As Kristel 't woord "luiere" huuertj den geit häör inins ein lempke branje. Neet ómdet Martijn niks aan 't doon is, ze is gewindj det dae dök luiere is as eine Pamper. Nae, ze dinkt inins aan get vööl ergers.... De klike!

In verbandj mèt de aanstaondje Kerst waertj dae vandaag al opgehaaldj. Gaar neet mieër aan gedachtj, mer.... helaas noe te laat. Biekómmendj probleem is det häöre Klike toet de nak toe gevöldj is mèt al aeve gevuldje luiers. Waat det betröftj höbbe de wichter ouch echt get van de Pap weg, 't zitj bie häör in de Geenen. Waat noe te doon mèt de voelnis van de kómmendje twieë waeke? Det waertj eine ramp. Inins zuut Kristel van baove oet de raam de voelniswage ein paar straote wiejer nog rieje. D'r zitj mer ein dink op, Martijn van die bank aafjage en mèt de Klike achter de voelniswage aan steure.

Zoeë gezagd, zoeë gedaon! In no time rentj Martijn mèt de Klike door de straote, op zeuk nao de voelniswage. Dao geit d'r, noe 'm nog inhaole!
De klepperendje klep op de Klike zörgtj d'r vöör det de chauffeur in ziene spiegel kiekjt en hae dae ónnuezele dao zuut kume.



De chauffeur stoptj de wage. Martijn zaet: "Sorry (kuum), sorry (kuum). Ich höb hie nog eine Klike mèt volgeduudje luiers (kuum), maag ich dae nog mètgaave (kuum)?" Indachtig de kerstgedachte kruuptj de chauffeur mèt taegzin oet de wage, meuktj de klep aoep en kiekjt de Klike nog in de wage. Martijn sjaamtj zich kepot. Vöör zoeëwaal Martijn as vöör de chauffeur is 't ein stróntjervaelendje situatie!!



HEITSE
Belenbroeklaan 63 A, tel.: 0475 - 49 22 45
info@soest-trappen.nl
www.soest-trappen.nl



HEITSE
Roorveld 16, tel.: 0475 - 48 09 54
info@rioolserviceleudal.nl
www.rioolserviceleudal.nl



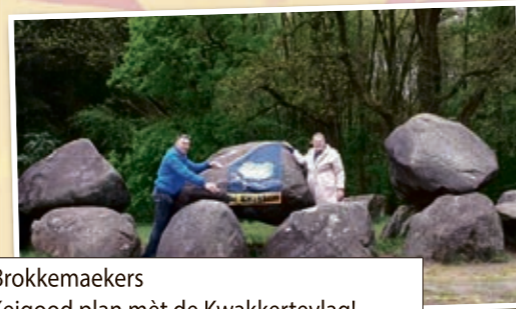
REMUNJ
Hamstraat 44, tel.: 0475 - 33 23 30
fax: 0475 - 33 44 30
rulkens-schoenen@hetnet.nl



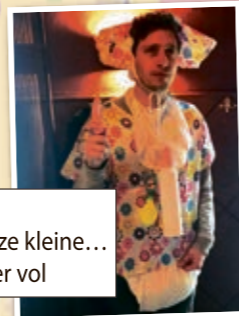
HEITSE
Meerkamp 5, tel.: 0475 49 13 04
info@schroen.nl
www.schroen.nl



A: Wiewaöl vingers staek ich op? Haha, typisch ich, altied grepkes.
B: Ich bèn neet gek! Ich bèn Napoleon!
C: Verdorie, tepelpiercing verlaore....



A: Brokkemaekers
B: Keigood plan mèt de Kwakkertevlag!
C: Hè hè, eindelijk mien neerstein oetgeplastj



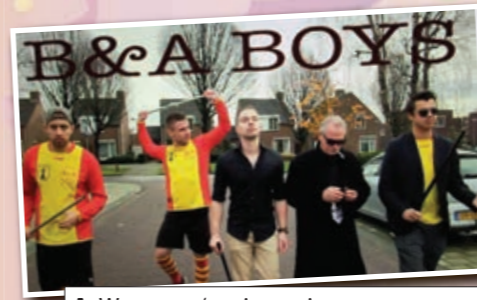
A: Is hie 't Hummelkesbal?
B: Gaer eine groeëte vöör deze kleine...
C: Ich höb de tesse en de luier vol



A: Helmus is neet vöör ein gaat te vange...;
B: Lockdown: Horeca mót 't eine gaat mèt 't angere stoppe...;
C: Horeca Heitse vintj toch nog ein gaat in de mert;



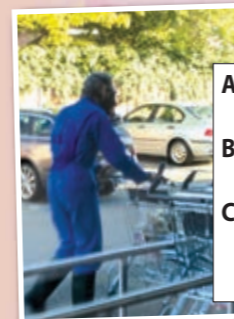
A: As dae mer van de gróndj aaf kumtj...;
B: "Flying doctors" noe ouch in Heitse?
C: Frank Coolen haet d'r eine laote vlege...;



A: Wae gaon 'm ein gooj vaeg gaeve
B: Mèt ós kintj gae 't baeter neet aan de stek kriege
C: Wae volge in de baas zien Peske(n)s



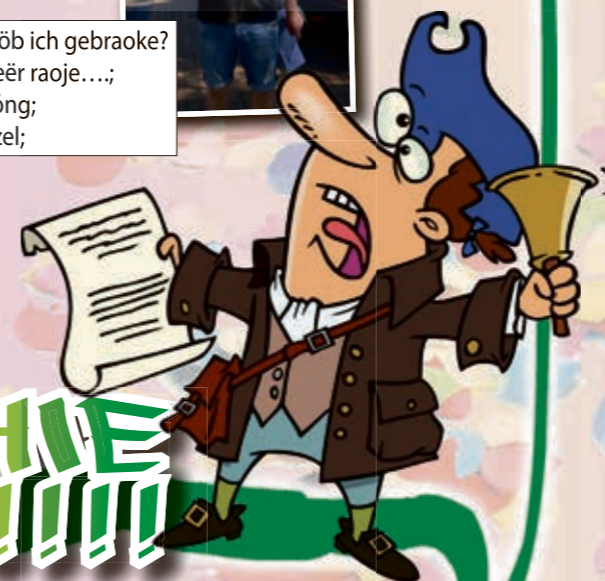
A: Pestoeër waertj opgehaoldj vöör 't familiediner;
B: Roze Montag in Heitse;
C: Marielle van de frietkroom begintj taxibedrief;



A: Mèt ein gaasmasker op maag ich äöverall nao binne;
B: Gae zeetj 't, ich lap de regels zeker neet aan miene laars;
C: Oze Nuje prins: "Mèt de stevele vol stróntj, loup ich drie daag mèt ein winkelker rónj";



A: Waat höb ich gebraoke? Eine kieër raoje...;
B: Erme jóng;
C: Vriegezel;



WAAT IS HIE GAONDJE!!!!



HEITSE
Achter het klooster 5, tel.: 0475 - 49 30 14
info@verkeersschoolverstegen.nl
www.verkeersschoolverstegen.nl



HEITSE
Dorpstraat 33, tel.: 0475 - 49 40 40
info@verheggenmode.nl
www.verheggenmode.nl



HEITSE
Dorpstraat 79a, tel.: 0475 49 13 59
info@verdonschotwonen.nl
www.verdonschotwonen.nl



ROGGEL
Schans 21, tel.: 06 - 5479 7597 (Rob)
06 - 5391 0593 (Pascal)
info@trendhoveniers.nl / www.trendhoveniers.nl

Vastelaovendj vere op sjoeël



is wie....?

Ja, wie is det eigelik?

De lieëgere sjoële in Heitse hōbbe altied de vastelaovendj hoeëg in 't vaandel gehad. Op de Beukehof waerdje 'ne echte vastelaovesoptocht georganiseerd en op de Nicolaassjoëel sting op de vriedigmiddig 't Borebroelofspaar centraal. Wie alletwieë de sjoële in 2010 sameginge in De Neerakker waerdje 'n "nuuj" vastelaovesprogramma opgesteldj. 't Ieërste jaor waerdje gekaoze vōr 'ne echte optocht en veringe. Omdat d'r tevāöl kinjer wore om 't ins te vere waerdje d'r drie veringe geplandj.

Ein vering vōr groep 1 / 2 mèt de aojers op de dōnderdigmiddig, ein vering vōr groep 3 / 4 op de vriedigmōrge en 'ne optocht mèt vering vōr groep 5 t/m 8 op de vriedigmiddig. En det alles netuurlik mèt 'ne eige sjoëelprinses, sjoëelprins en raad van Elf.

Jaorelank hōbbe Jeu & Tjeu 't oetrope van de prinses/prins toet get speciaals gemaaktj. Vōrig jaor versjeen Petit Peu op 't tonieël en dit jaor versjientj d'r 'n nuuj verrassing.

En daomèt gaeve wae ouch 'n antjwaord op de vraog "vastelaovendj vere op sjoëel is wie....?" Det is weer ein groeëte verrassing. Door eder jaor nuuj dinge toe te voege en vōral nao de kinjer te loestere en te kieke passe wae, woeë nuuedig, 't programma aan om d'r zoeë ein groeët fieëst van te kinne make. Ein fieëst woeë de aojers altied bie oetgenuuedigj waere en van de partie zeen.

Anger minse die neet moge ontbraeke zeen de groeëte Prins en jeugdprins van de Kwakkert en de Koelekop.

Eder jaor bringe ze troew 'n bezeug aan alle groepe op de vriedigmōrge en 's middigs jurere ze bie de optocht en begaeve zich vervolges daonao hieël gaer tōsse de hōssendje kinjer op sjoëel. De kepel (van alles biejein geraaptj) is al jaorelang aanwezig tiedes de vriedigmiddigvering. Dit jaor zeen d'r 'n aantal zake anges door corona.

Helaas kinne wae nemes oetnuuedige op sjoëel mer det is den ouch 't enige waat neet kintj. De rest geit gewuuen allemaol door. Jao, d'r zeen veringe. Jao d'r is 'ne optocht. 'ne Hieële speciale zelfs....Jao de groeëte prins en jeugdprins zulle aanwezig zeen. Mer neet live. Oftewaal, d'r zulle hieël get verrassing te huere en te zeen zeen. En det is presies woeë de vastelaovendj op de sjoëel op dreitj "verrassing" De meiste zake waere vōraaf good geplandj en geregeldj maar juus die klein verrasskes make de vastelaovendj op sjoëel zoeë speciaal.

Oze direktor Ron mook twieë jaor gelaeye vōr de ieërste kieër kēniss mèt de sjoëelvastelaovendj wie d'r oetgenuuedigj waerdje om same mèt juffrouw Elly aan te sjuve vōr 'n stōk pizza bie sjoëelprinses Noa en sjoëelprins Valentijn. Dao kraeg hae vōr 't ieërs te make mèt "de Neerkwakkertjes" en hae waas drek óngerstebaove. Vōrig jaor leep d'r zelf wie 'ne gruuetse bōrgemeister vōr in ziene sjoëloptocht. Daonao zag d'r: *Tjuu waat waas dit 'ne geweldjige optocht. Ein groeëte verrassing.*

Wae haope det wae de kinjer en de vastelaovesgemeinsjap in Heitse nog hieël vōl jaore kinne verrasse mèt 'ne sjoëene, speciale Neerkwakkertjesvastelaovendj.



HERMANS
M A K E L A A R D I J

HEITSE
Stationsstraat 21, tel.: 0475 - 49 36 36
info@hermans-makelaardij.nl
www.hermans-makelaardij.nl



Henderickx
hoveniersbedrijf

HEITSE
Bevelandselaan 2, tel.: 06 1462 9971
info@hoveniersbedrijfenderickx.nl
www.hoveniersbedrijfenderickx.nl



HEITSE
Het Carillon 7, tel.: 06 - 5177 5447
herenmodeheitse@kpnmail.nl
www.herenmodeheitse.nl



MEIJEL
Banmolen 23, tel.: 0475 - 22 70 80
info@gjheftruckservice.nl
www.gjheftruckservice.nl

Aspergeboerderij Oppe Haes



ROGGEL

Eind 4, tel.: 06 - 1852 8400 / 0475 - 49 28 42
info@aspergeroggel.nl
www.aspergeroggel.nl

ROH
raf op heij
timmerbedrijf

LEIVERE

Leveroyseweg 18, tel.: 0495 - 65 12 93
rafopheij@planet.nl
www.rohtimmerbedrijf

MONDZORGGROEP

MOLENBEECKE

HEITSE

Stationsstraat 26, tel.: 085 - 773 35 33
Thea.Ophelders@molenbeecke.nl
www.molenbeecke.nl



ROGGEL

Bevelanstraat 20a, tel.: 0475 44 07 70
info@autocentermebo.nl
www.mebocarservice.nl

Verkoupe

Ein blondje wilt ziene auto verkoupe, mer det is neet gemekkelik mèt 250.000 km op de tèller.

Häör vriendin (mèt zwart haor) vreugtj häör: "Wil se daovöör get doon waat neet moog?"

"Jaozeker", zaet 't blondje, "ich mót det dink echt kwiet."

"Den bring se diene auto nao eine vrindj van mich, dae wèrktj in ein graasj en dae kan de kilomaetertèller trök-dreie nao 50.000 km".

De daag d'r op geit 't blondje drek nao de graasj en de vrindj dreitj de kilomaetertèller trök nao die 50.000 km.

Ein waek later kómme ze zich weer taege en die mèt die zwarte haor vreugtj: "En höb se diene auto verkochtj?"

Zaet 't blondje: "Bès se gek, noe mèt 50.000 km op de tèller verkoupe ich 'm neet."

Twieë jungskes

Twieë jungskes höbbe ein meeningsversjil.

"Mien vader is baeter as diene."

"Neet"

"Waal"

"Neet"

"Waal"

"Neet"

"Waal", en mien moder is ouch baeter as dien!"

"Det is waar....., det zaet mien vader ouch altied."

Glad sjaere

Maarten ging nao Lenie óm zien haor te laote knippe en zich te laote sjaere. "Zaet d'r taege Lenie: "Ich krieg mien bakkebaarde d'r neet good aaf want ich höb te vööl rumpels."

"Gein probleem", zaet Lenie en paktj ein klein houte belke.

"Doot dich dit mer in de móndj."

Maarten duit det en zien gezicht steit sjoeën strak, gein rumpelke mieër te zien.

Wie Lenie klaor waas zaet Maarten:

"Dit waas de glaadste sjaerbäört die ich in jaore höb gehad, allein ein bietje gevieërliek vónj ich 't waal. Ich haai det belke waal in kinne slikke."

"Det waas gein probleem gewaestj", zaet Lenie."

Den haat se 't achter ein paar daag gewuuen trök kinne bringe.

Det doon ze allemaol."



ROGGEL

Grote Laak 23, tel.: 0475 49 13 71 / 06 - 5124 4215
info@pouls-transport.nl
www.pouls-internationaletransporten.nl

Bloemenspeciaalzaak
Pouls

HEITSE

Stationsstraat 14, tel.: 0475 - 49 30 53



HEITSE

Kloosterstraat 14, tel.: 0475 - 49 45 43
peter@frituredekloosterstraat.nl
www.frituredekloosterstraat.nl



HEITSE

Dorpstraat, 66-68, tel.: 0475 - 49 10 65
plantinga@primeranet.nl
www.primera.nl

Ouch dit jaor weer ein stök van oze
freelance correspondent.

Aan de kaak gestèldj (2)

Nao 't stök äöver alle hondsgezeike van 't vöörig jaor dees
kieër weer get waat mich bezig hèltj.



Waem wètj allewel nog waat se waal
en waat se neet moogs zegke?

Waem wètj allewel nog waat
politiek juust is en waat
neet, mèt zoeëget zevenen-
vieërtig partije in de kamer?

Waem wètj allewel det
as se get zaes äöver
waat driehóngerd jaor
gelaeye gebäörd is, det
se dao noe emes mèt op
de tieën treuts?

Wae wille ós neet minge in de ██████████ Piete discussie.
Wae neume det waard hie mer effe neet en höbbe 't oet
veiligheidsäöverwaeginge net wie de belastingdeenst,
weggelaktj. Eine Piet is allewel al flot 't zwarte sjaop van
de familie. 't Erm sjaop zelf kintj d'r netuurlik niks aan doon
en veultj zich waarsjienlik hoeëgst beledigd det 't altied
de gebaete honds is, dae d'r netuurlik ouch niks aan kintj
doon det hae altied gebaete waertj.

Op alle slekke waertj zaot
gelagtj. Sorry, dao begintj
de ieëlenj al. Wètj gae waal
wie ein slek zich veultj as
se dao zaot op lègks?
Det is bieëstechtige
bieëstemishanjeling, dao
höb se gein benul van. Ich
snap neet det de Partij voor
de diere nog gein amen-
dement haet ingedeendj
óm det gezègkdje oet
oos waardebeuk te
kriege?



Allewel mós se zoeë duchtig op dien wäörd lètte. Doe
treuts, vöör det se 't in de gate höbs, Jan en alleman op
zien lang tieën. Sorry, dao gaon wae alweer drek in de fout.
Edere Jan veultj zich noe netuurlik aangespraoke terwiel
lang neet edere Jan lang tieën haet. Jan haet 't in oos taal-
gebroek trouwes dökker flink te verdeure. Waat dach se
van Jan mèt de korte achternaam? Sorry, mer ich snap neet
det d'r nog geine Jan is gewaestj dae flink zien beklaag
haet gedaon in de eine of de angere talkshow (dao zeen
d'r zat van op de televies) en zoeë in eine kieër in ein paar
minute 't hieële landj op de kop haet gezatte.

Laes verder op pagina 24.

OPTOCHT 2020

De Hoekhop
Jeugdprins Stan III
Inne goal neef te verlaan,
noe Heifse oppe kop laofe staon.



Prins Bart II
Vastelaovendj,
det boeifj!



foto's:
Antoine Bongers
Ben Doensen

STEENHANDEL HEYTHUYSEN
Jack Vestjens

HEITSE
Kouk 7a, tel.: 06 - 5435 5007
Info: jv.r@ziggo.nl
www.steenhandel-heythuisen.business.site

SPOORMAKERS INTERIEUR
uw binnenhuisadviseur

HEITSE
Dorpstraat 51A, tel.: 0475 - 49 12 55
info@spoormakersinterieur.nl
www.spoormakersinterieur.nl

 **Smolenaars**
binnen- en buitendeuren

HEITSE
Kloosterstraat 87, tel.: 0475 - 49 21 63
info@smolenaars.nl
www.smolenaars.nl



Café 't Sinterkläöske

HEITSE
Dorpstraat 116, tel.: 0475 - 49 39 52
jacbriels62@gmail.com

WINNAARS

't Steit in oze glaze bol gesjraeve,
ein paar daag kampere ... en de
börgemeister zal dich alles gaeve



Wae höbbe eine klick!

Op de Heitser kèrmis
niks mieër te belaeve,
Dit jaor zeen d'r gelökkig
drie attracties aope geblaeve!

OPTOCHT 2020



Wae zeen de sterre
van de optocht



Foto's:
Antoine Bongers
Ben Doensen



Voetzorg Sien

HEITSE
Dorpstraat 5, tel.: 0475 - 49 46 43 / 0475 - 49 46 43
voetzorgsien@gmail.com
www.pedicuresien.nl

VOHAMIJ

HEITSE
Biesstraat 47, 0475 - 49 11 00
info@vohamij.nl
www.vohamij.nl

DE OCCASION.NL
IN en VERKOOP van GEBRUIKTE AUTOMOBIELEN en MOTOREN

HEITSE
Kouk 5, tel.: 06 - 1131 0111
info@deoccasion.nl
www.deoccasion.nl

**VOERMANS
ILLEKENS**

HEITSE
Kloosterstr. 120, tel.: 0475 - 49 33 68 / fax: 0475 - 49 43 38
info@voermans-cillekens.nl
www.voermans-cillekens.nl

Ouch dit jaor weer ein stök van oze
freelance correspondent.

Aan de kaak gesteldj (3)

Van de zomer pikdje wae ein terrasje en besteldje ich ein tas zwarte koffie. Zaet dae ober det se die neet mieër servere, allein mèt mèlk. Nou, de bóks zakdje mich aaf. As se alles op ein rie zèts, liektj 't waal of det hieël volksstamme van Lotje getiktj aan 't waere zeen. Och sorry, wae woeëje hiebie vanzelf gein ein Lotje vöör de kop stoeëte en al zeker gein hieël volksstamme.

't Is toch eigelik allemaol mèr sjaele wazel. Och sorry, sorry, de godsganselijke tied gaon ich in de fout. Wae weite ouch waal det neet edere sjaele allein mèr wazel verköptj. Lèts leet ich nao eine goje middig in net gezelsjap ech ieërliek, totaal per óngelök eine duchtige boor. Zaet miene äöverbuurman: 'Gaef dae boor mer eine stoel'. Det wae netuurlik allemaol totaal óngepastj, taeghe alle etikette en ouch óngehoebeldj. Sorry, 't zeen op gein stökke nao allein mèr bore die zo'n geluide make, op gein stökke nao. Ich haaj hie netuurlik mótte sjrieve: 'Lèts leet ich totaal per óngelök ein agrarische oprisping'.

Mèr ja, as se alles ins op ein rie zèts, liektj 't d'r op det oos ieëwe-aod taalgebroek in óngerhalf generatie gans versjangeleerdj waertj. Och, sorry Sjjang, ich weit neet waat det se oeëts oetgevraete höbs, woeëdoor se in det akelig waord verzeildj bès geraakdj. Wae kinne hie netuurlik neet alle taalprobleme oplosse. Lèts huerdje ich emes oetsjelje vöör kale zwans. Mèr good det 't verke d'r geine weit van haet, sorry.

Vöörige waek ging ich nao de vèskraom en vroeg óm eine broene pater. Zaet dae vèsboor, hae kwoom dink ich oet Hèle.: 'Die geeft het niet meer menieër'. Ich snapdje d'r geine kloëët van en zag taeghe dae vèsboor: 'En deze hievöör den, dae mich vanoet det glaas zoor aankiektj?' 'Die hete tege-worig 'zoere pater', zag dae vèsboor. Ich kaek 'm óngelukkig aan, alweer ein saort paters oetgestorve dach ich en zag taeghe 'm: 'Sorry, det zulle die paters neet leuk vinje, mer eine zore pater dae hoof ich ech neet'. Mèr ja, paters zeen waal zoeëget de lèste woë se nog alles äöver moogs zègke.

Mer good, as wae neet oplètte geit 't van kwaod toet erger, laote we d'r mer eine kómaaf aan make, den hove wae 't teminste ouch neet mieër te höbbe över ein non-nevot of äöver pikzwart of äöver vastelaovesgekke die ze ouch waal oeëts Kwakkerte neume. Aafgeloupe noe mèt det aoj hore, och sorry!!

Vrintjelike groete mèt eine straffe alaaf,
hoeëgachtendj,
M.E.Taaldetekter



NI-JWIEËRT
Magnesiumstraat 28, tel.: 0475 - 45 80 45
kraanverhuur@herpertz.nl / transport@herpertz.nl
www.herpertz.nl



HEITSE
Op Engels 1, tel.: 0475 - 49 63 24
fgvangrimbergen@hotmail.com
www.fgvangrimbergen.nl



HEITSE
Walk 8, tel.: 0475 - 49 14 68
cafetomtom@hotmail.com
www.lotvissers.wixsite.com



HEITSE
Kloosterstraat 13 A, tel.: 0475 49 12 72
bestelling@mikpuntj.nl
www.mikpuntj.nl

Wisj gae det...

... in Heitse 'n nuuj appartemete-complex oet de gróndj is gestamptj?
... det complex op de Stationsstraot ligktj?
... det de naam 'Platijn' dreugtj?
... wae ós aafvraege waat det in godsnaam beteikentj?
... wae nao lange googlele vónje det "platijn" 'n anger waord is vöör "klómp"?
... wae dinke det det typisch is vöör Heitse, óm 'n deur-klinkendj waord te gebroeke vöör get waat eigelik hieël simpel is?
... wae nog steeds lever 'de zaal' zègke, in plaats van 'de bombardon'?

Wisj gae ouch det...

... bie de Fieëstnaze op de Hei eder jaor 'n flink prinsebal waertj geveerdj?
... waal ins gezagdj waertj det 't beer dao taeghe de plintje omhoeëg klotstj?
... as d'r flink gedronke waertj, ouch flink gepistj mótt waere?
... de rie bie de pisbek den vöör sómmige al flot get te langk is?
... 'ne Heitser jóng, dae toevallig in Heitse 1 keeptj, dacht die rie te kinne skippe?
... hae de invalide-wc op kraop en dao ins op zien gemaak ging zitte?
... hae iets te zieër óntspanne waas bie 't laeg make van zien derm!
... hem de uig toe vele en hae die pas óm 6 oor 's mörges weer aoep dee?
... bie de wedstrijd van det weekend van 'n handicap gelökkig niks mieër te mèrke waas?

...en wisj gae det...

... 'ne Heitser jóng, dae wae vöör 't gemaak mer Bart zulle neume, dök goje hónger haet?
... se van 'ne middig good beer drinke ouch goje hónger kriegs?
... 't den 'n hieël klein meute is óm de vètbak aan te zètte en dao get frikandelle in te goeëje?
... det 't vèt normaal gespraoke den flink spettertj, mer deze kieër neet?
... die frikandelle ouch neet sjoeën broen kläördje?
... d'r op 't zelfdje móment waal wolke stoum door de kääke draeve?
... dae kuies de waterkaoker aan haaj gezat, in plaats van de vètbak?
... se dao baeter knakworste in werm kriegs as frikandelle?



HEITSE
Roorveld 16, tel.: 0475 - 48 09 54 / 06 - 5436 1027
info@hwcverhuur.nl
www.hwcverhuur.nl

Huidverzorgingsinstituut



HEITSE
De Deder 1, tel.: 0475 - 49 25 19
hetty.voss@planet.nl
www.huidverzorging-hetty-voss.nl



HEITSE
Dorpstraat 45, tel.: 0475 - 49 70 44
info@petervanheugtenedelsmid.nl
www.petervanheugtenedelsmid.nl



HEITSE
Kloosterstraat 45, tel.: 0475 - 49 73 30
heythuysen@hubo.nl
www.hubo.nl/janssen



HEITSE
Eykerstokweg 2, tel.: 0475 - 76 81 82
info@pstuinart.nl
www.pstuinart.nl



HEITSE
Stationsstraat 3, tel.: 0475 - 49 13 64
info@multifocaaloptiek.nl
www.multifocaaloptiek.nl



Ready II Rock
Pro Audio Facilities

NAER
Acacialaan 10, tel.: 06 - 5312 4003
info@ready2rock.nl



HEITSE
Dorpstraat 106, tel.: 0475 63 58 73
info@restaurant-red.nl
www.restaurant-red.nl

Vliegende Hollander

Lieve Kwakkerten en kwakkertjes,

Opeens was ze poter. Tig jaar had ze bij mij en mijn lieve vrouwtje Amalia aan de voordeur gestaan en nu had iemand ze geschoept. Ieder jaar pootten we er nieuwe plantjes in. Waar is toch de tijd gebleven dat iedereen gewoon met de vuist van andermans kraam af bleef. Wat waren we groots als we door de raam van de voorkamer zagen dat mensen die neven kwamen even stopten. En wie ze dan keken hoe gelp de afrikaantjes en begonia's er bij stonden. En wie ze dan wezen en soms ook de mobiele uit haalden. Een enkele vreklap kwam dan wel eens het peedje op gelopen om van dunderbij een foto af te trekken. Vrek als de straat.

Graag had ik een krottenmolen in de hoof gehad. Of een eegte aan de muur maar daar is mijn lieve vrouwtje niet zo kapot van. We hebben al oude kraam genoeg, zegt ze altijd. Ruim eerst maar eens het schopje op!

Maar nu hebben ze onze fuistuit geklawd. De fuistuit die mijn lieve Amalia bij een peersoom had op gedaan. Zij had wel wat kratsen en peutsen en een dumpel. Maar die zat gelukkig aan de achterkant. We hadden al gezegd dat wij ze eersdaags aan de heemkunde wollen overdoen maar nu stong ze op ons stoepje met de dumpel naar de hoek en met de deksel op een oor gehangen. En nu heeft een of andere pier onze fuistuit en de deksel gestrietst.

Zit ik met mijn lieve Amalia al de godsganselijke dag aan de kooi omdat we nergens op aan kunnen door die schele corona, niet naar het kienen of bridgen, niet even door de Action schooien of bij de Aldi in de bakken scherren. Ook wil mijn vrouwtje Amalia nergens gaan kleppen en dat ik het hem even pleit kan voor mijn lieve vrouwtje ook garoet niet. Niks dan de knusse momentjes met mijn vrouwtje Amalia, thee met een kransje. En samen genieten van de fuistuit die we voor de Kerst met dennetakken, flikkerlampjes, keersen en een paar ballen versierd hadden. En nu is iemand er mee de klater op!

Als ik aan die misseling zou kunnen dan zou ik hem eens duchtig onder die lommelen stampen. Welke knook doet zoiets en waarom? Niet om zelf op zijn stoepje te zetten. Zo achterlijk kan niemand zijn. En de ijzerprijs stelt ook geen reet voor. Zou het er mee te maken hebben dat ze het vuurwerk verboden hebben? Dat ze met onze fuistuit kurbiet gaan schieten? Met onze fuistuit! En als zo een stomme prengel het niet tegoei doet schiet hij ze misschien helemaal

aan snammelen en zien we onze tuit nooit meer terug. Ik weet nog wie we vroeger bij de smeed wel eens kurbiet kregen en dat deden we dan in een maggiblikje. Er duchtig op tuffen en rap het dekseltje drop. Een zwegeltje was gaar niet nodig want even later knalde het dekseltje van het blikje. Dat waren vlegelstreek. Maar met een fuistuit? Maar wat als een of andere flabbes wat gekke lege heeft willen uithalen en dat die batjakker onze fuistuit gewoon een stuk heeft meegesleept?

Omdat ik het gemeeks van mijn lieve vrouwtje keuk was heb ik me de jas aangedaan en me de fiets gepakt. Het miezelde een beetje en de wind joeg me dun door de broek maar gelukkig ben ik geen kouneus. Linksop of rechtsop? Gok. Op het dorpaan. Bij de kruitsing zag ik nondedjui de deksel liggen.

En op de stoep bij het park lagen twee verschangelde ballen en bij het kapelletje de tak met de flikkerlampjes en de keersen. En over de rotonde bij de randweeg lag onze fuistuit. In de graaf. Welke lappes doet zo iets? En was het het ganse jaar veel te droog, nu stong er dus water in de graaf. Hoe kreeg ik die lommel nu druit? Op het stuk was er eentje wat aan het reken. Ik weet niet hoe hij zich schrijft maar met een klak op en ik weet dat hij ooit prins is geweest. Hij had wel tijd genoeg want op zijn dode gemak kwam hij aan getroje. Met de reek kwam hij krek tot achter een oor van de tuit maar ook met twee man rijten kwam de tuit niet los uit de toter. Ook met de schup aan het andere oor deed zij niks.

Dan maar zelf de grub in. En daar stong deze driekus tot aan de buijel in de leuter. En dat was verrekkes koud. Opnieuw een heel gemorks maar de tuit zat vastgezogen in de drab maar toen ik ze met een hand onder de boom kon pakken kon ik ze een beetje ophuffen. Met nog het nodige gemertel en geneuks hadden we uiteindelijk de tuit op de kant. Ik had geen droge vaam meer aan mijn lijf maar de fuistuit was terecht. Ik was aan de heg en ben even op de huiken gaan zitten. Die met die klak lachte zich kapot en als hij mij niet zo goed geholpen had dan had ik hem het liefst er een gefleerd.

Omdat ik bang was dat ik de klets eweg zou krijgen heb ik rap de eerd uit de fuistuit geschud, flikkerlampjes drin en de deksel drop. En met de hele krempel voor me op de stang op huis aan. Ik heb mijn lieve vrouwtje Amalia nog nooit van ze leven zo blij gezien en ondanks mijn gerijer en gerazel was ik de held van de dag. Achter op het plaatsje heb ik de natte klommel uitgedaan en na een lekker warme douche stond onder de jonge klare gereed en met de ongertussen gekuiste fuistuit naast de kerstboom hebben we er samen gezellig een paar geknept. Ik wil echt met niemand tuisen.

Alaaf!



Anna Sophie
damesmode

HEITSE
Stationsstraat 18a, tel.: 0475 - 49 72 93
m_geraets@life.nl



HEITSE
Dorpstraat 106, tel.: 0475 - 49 40 84
info@hotel-anker.nl
www.hotel-anker.nl



SANDWICHPANELEN
DAKPANPLATEN & DAMWANDPLATEN

HEITSE
Leveroyseweg 15, tel.: 0495 - 65 13 55 / 06 - 5152 8997
info@vrenkenpanelen.nl
www.vrenkenpanelen.nl



HEITSE
Vinkenstraat 28, tel.: 0475 - 49 64 54 / 06 - 5062 4675
info@verstegenboomverzorging.nl
www.verstegenboomverzorging.nl



HEITSE
Stationsstraat 15, tel.: 0475 - 58 23 41
info@peetersbiketotaal.nl
www.peetersbiketotaal.nl



HEITSE
Leveroyseweg 9a, tel. 0475 - 494407 fax 0475 - 492363
info@bergsadvies.nl
www.bergsadvies.nl

Belinda

FOTOGRAFIE

HEITSE
Leveroyseweg 17, tel.: 06 - 4564 0716
info@fotografiebelinda.nl
www.fotografiebelinda.nl



HEITSE
Dorpstraat 13, tel.: 0475 20 10 05
sjoerdvdheuvel@hotmail.com
www.anytimefitness.nl

Aete op hoeëg niveau

't Waas aetestied in de vleger
"Wiltj gae get aete?",
vreugt de stewardess aan Ruud
"Waat vöör keus höb ich?"
"Jao of nae", zaet de stewardess.

Probleem!

"Miljaar, dedju, ich zit diek in de probleme," zaet Frens taeg Hari.
"Ich kraeg eine brief van ein of angere gek dae mich wiltj vermoorde, as ich neet mèt mien henj van zien vrouw aafblief."
Hari: "Den luuet se ze toch gewuuen mèt röst!"
"Det is nog neet zoeë simpel, ziene naam stóng d'r neet bie."

Op de rechtbank

Nao ein huwelik van bienao vieftig jaor wiltj Elly toch nog sjeie van ziene Frans. Ze zaet taeg de rechter det Frans in al die jaore bienao niks haet gezagd. De rechter vreugtj woeërom det d'r niks taeg zien vrouw zaet?
Zaet Frans: "Ich woeëj häör neet óngerbraeke."

Ingesteurdje brief.

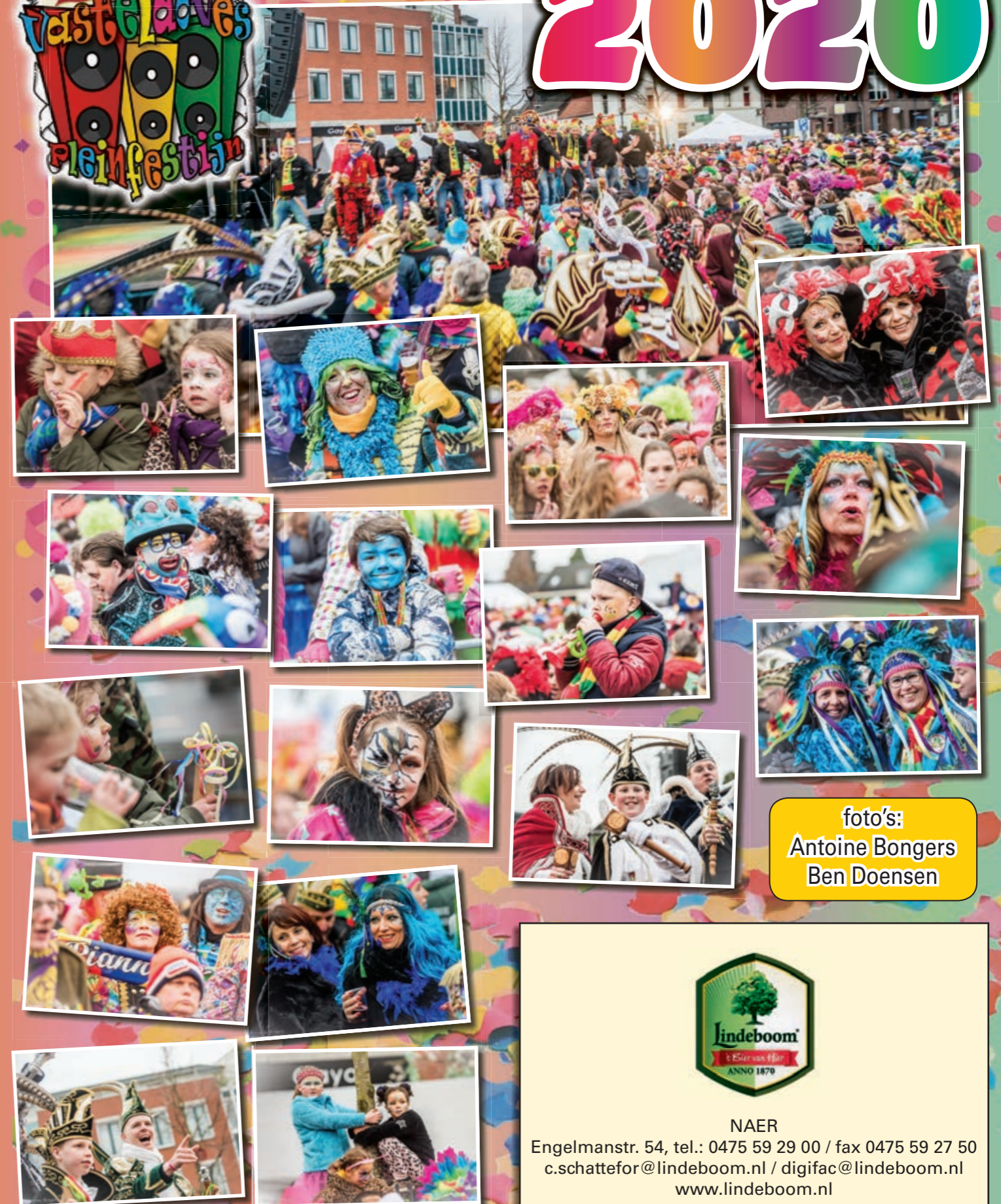
Moder nao 't verpleeghoes

Jaorelank höb ich mèt mien vrouw Gardien vöör moder gezorgdj.
Verlaeje jaor beslaote wae óm moder toch mer nao Beek en Bos te doen. Vanoet häör kamer haet moder ein good oet zich op de haof en de bieëste. Alles liektj perfect in orde, de verpleegsters wasse häör, ze kriegtj optied häör aete, ederein is bezörgdj en leef en gank zoeëmer door. As moder in de stoel zitj in 't restaurant en ze kieptj ein bietje nao links zeen d'r drek twieë verpleegsters dao, die häör weer recht zètte. As moder ein bietje nao rechts kieptj, drek weer twieë verpleegsters óm häör weer recht te zètte.
Allemaol good bedoeldj, mer kinne ze moder neet ins de kans gaeve óm d'r eine te laote vlegje?!

Naam en aafzender bie de redactie bekindj.
n.v.d.r.: Messjien wille ze 't anger volk in 't restaurant haoje? Waem wètj?



Pleinfeestijn 2020



foto's:
Antoine Bongers
Ben Doensen



NAER
Engelmanstr. 54, tel.: 0475 59 29 00 / fax 0475 59 27 50
c.schattefor@lindeboom.nl / digifac@lindeboom.nl
www.lindeboom.nl

Verkoelen Antiek & Jukeboxen

HEITSE
Dorpstraat 67, tel.: 06 - 5108 5393
eric.verkoelen@gmail.com



HEITSE
Kouk 4, tel.: 0475 - 44 06 60 / 06 - 4031 6301
info@garagehansverdonschot.nl
www.garagehansverdonschot.nl

van LIER installatiebedrijf

HEITSE
Park 20, tel.: 0475 - 49 19 05
info@installatiebedrijfvanlier.nl

CompuTraining

HEITSE
Park 2, tel.: 0475 - 49 41 50 / 06 - 5371 8787
info@computraining.nl
www.computraining.nl



Hei Fieëstnaze

Beste Fieëstnaze, Kakers, Losböl, Buizers en Kwakkerte,

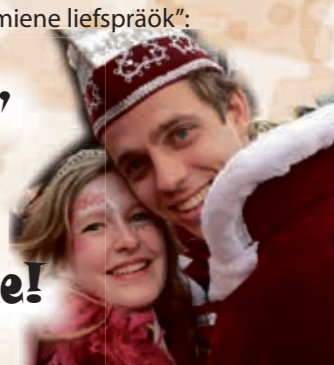
Gevraagd door vorst Marcel. Hae kwaam effe langs. Mer det veel neet mèt, want ich höb altied jóng om mich haer. Ich waas welgeteldj 10 seconde allein en toen sloog Marcel direct toe. *'Wils dich de opvolger van Mathijs I waere'*. D'r ging vanalles door mich haer; zal miene knie 't haoje, wie organiseer ich det mèt Rondmeer, hoe gaon ich 't combinere mèt Zuidenwind, kin ich noe al ós pap opvolge as prins van de Fieëstnaze? Woeëdoor ich zei; *'ich mó't hie good äöver nao dinke'*. Mer ich dacht direct; ich gaon 't zeker doen! Thoes waas mien Fieke door 't dolle haer, dao loog 't zeker neet aan. Direct aan de slaag; adjedante gevraagd, proklamatie gemaaktj en den 't neet gemakkelikkeste, miene liefsprök. Waat haje wae dao meute mèt. Ich woos alles woeë ich mèt bezig bèn combinere, woeëdoor hae allein te begriep is vöör de miense om mich haer. Hae geit äöver oze zorgboorderie, Zuidenwind, miene kapotte knie en miene óneindige energie en passie vöör waat ich allemaol doen. En noe gaas d'r op. Mèt de hoefker op paad. In de hoefker kwaam edere kieër de sfeer al op gang woeëdoor wae altied opgewermdj binnekwame.

Waat höbbe wae same fieëst gemaaktj. Wae höbbe bekans äöveral de lampe aan zien gaon. Dit kósdje ós ein paar tiedelike septers, mer gelökkig is miene adjudant Rob bronsgeter in Grathem woeëdoor zelfs det is good gekómme. Vöör alle mede prinse(sse) en vastelaovesveeders dank! Mer vöör eie speciale dank vöör oze Fieëstnaze!
Mer good, wae zien door deze rare tieje nog neet aaf getraoje. Dus waem wè't kinne wae nog örges get sjoeëns doen. Blief gezóndj allemaol en gae zultj mich vast nog ins taeghe kómme als Fieëstnaas.

En det alles ónger miene liefsprök":

**Gein zörg,
op gooj
energie,
gaon ich
op ein knie!**

Alaaf



Maxet Kakers



leef vastelaovesvrunj

In de voorbereijing al vööl gelache, same mèt de manne (Jeroen, Marc en Ron). Ich zal noeëts mieër det wit wegtrèkkendje gezicht van Ron vergaete, wie dae d'r achter kwom det 't prinsepak mich neet pasdje! Bie Marlstone, op de meziek van Janse Bagge Bend, same mèt mien adjudante, Marcel, Johan, Jules en Ruud, prinskeuzecommissie en Inge, "mien" eige nummer op kinne neme. 't Kakers-weekend! Miljaar waat is dae oetropingsaovendj ómgevlaoge! En drök det 't waas, en toen móste de Plekploasters ouch nog binne. Dae aovendj zal mich nog lang bie blieve! En zunig weer verder mèt jeugdprins Siem I. Op de resepsies van anger prinse en prinsesse, woeë se same mèt höbs staon fieëste, ónger begeleiding van joekskapel Ut vettig Umke en Jónk Geweldj. Bie Pestoeër van Kan op 't altaar vöör 't zaegene van de Steke.
't Pleinfestijn, naeve die artieste op 't podium, oetkiekendj äöver die hossendje minse, det geuftj dich 't gevoel det se de vastelaovendj waers ingezaoge. De fieësttent bie Vullers, schrikke wie ich ónger 't optraeje van Hoondervel, Harry Tromp bienao knockout sloog mèt miene scepter!
En die Kakers, die wore neet te haoje. Echte vastelaovesveeders!

Äöveral stinge ze weer vööraan en mer gaas gaevel! Sjoëen om bie diene eige zoon en zien groeëte prinses Sandra I op de resepsie te moge kómme. En den same op de afterpartie in Oad Leivere door-trèkke. Dju, waat bès se den gruuets as Pap!

Alle vereininge, vastelaovesveeders en vriewilligers eie diekke merci vöör ein ónvergaetelike gaaf seizoen!

Prins Johan II, CV de Kakers Maxet

En det alles ónger miene liefsprök":

**Met Vastelaovendj vlege
de glaze in 't rondj,
aswoonsdig zoeë krank
wie 'ne hóndj!!**

Alaaf!!





HEITSE
Arevenlaan 3, 0475 - 49 47 28
heythuysen@laco.eu / secretariaat@laco.eu
www.laco.eu



HEITSE
Friture Onger de Kirkbuimkes
Dorpstraat 114



HEITSE
Busschopsweg 7, tel.: 0475 - 49 21 76
info@williamkuster.nl
www.williamkuster.nl



HEITSE
Tienderweg 2, tel.: 0475 - 49 17 55
info@installatiebedrijfvdkop.nl
www.installatiebedrijfvdkop.nl

Ein (ón)gelökkige First date



Eindelijk waas 't zoeëwied. Zie haaj 'm lieëre kinne mèt de Vastelaovendj. Eine leuke snuiter mèt ein vlot baerdje. Zoog d'r werkelijk goot oet. Waal ein stökske jónger den häör mer dao kós zie neet mèt zitte. Messjien de vrouwelike variant van dae boek en det greun blaedje (of det van op 'ne aoje fiets..?). En hae haaj eine boeët!

Woeërom 't toet de vreuge zomer mós dore is neet hieëlemaal dudelik. Mer noe haje ze den toch ein date. En waat vöör eine... Oze vriejer haaj koste noch meute gesjpaardj. 't Zooj beginne mèt ein toehje äöver 't water mer hae mós waal nog aeve bie Oos Pap langs. Wae dinke det d'r van gruuetsigheid zien aanstaondje vlam woos laote kieke. Allein jaomer det die iëerste kinnesmaking neet as oet ein beukske waas. Zie haaj, óm d'r kek en zomers oet te zien, ein kort rökske en tieëslippers aangedaon. En laot noe net bie 't oetstappe det tösse-de-tieën-stökske van eine slipper los sjat woeëdoor zie vööräöver in de kezele kieperdje. Kneen kapot en rökske ómhoeëg. In de valrichting netuurlik woeëdoor Oos Pap, in volle glorie häör gewuuenlik verborge zitgedeilte zuut, minimaal bedektj door eine veter.

't Goje waer en 't gedobber op 't water deje dae iëerste flater flot vergaete. Det zie waal van ein glaeske wien heel waas oze vriejer al iëerder opgevalle dus plodje 't in det buetje ein keul fleske wien aope en waerdje d'r geproostj op eine sjoëene daag same. En nog ins. En nog ins.



Die nachte wakker ligke van verlange en spanning mer ouch de emoties van dae val haje d'r bie häör toch waal ingehaktj mer 't sjoëene samezeen en de kabbelendje gölfkes brachte noe ein werm geveul van óntspanning. Zónger det ze d'r erg in haaj vele bie häör de luukskes toe en zaldje ze weg in eine lekkere en depe slaop.

Messjien det gae det ouch waal ins höbtj, det se zeivers in diene slaop. En det dae zeiver dich oet de móndj löpt äöver dien wang. En det se den wakker waers en geliek dae zeiver nao binne wils zuge of lekke mer det se daovöör al te laat bès. En det waas prönt waat d'r gebäördje. Mèt de ribbelaafdrök van 't benkske in 't gezicht vlaog zie rechtop. Wang aafgevaegdj en zich kapot sjame.



Oze vriejer waas door flater twee echt neet oet 't veldj te slaon. Hae haaj eine barbecue georganiseerdj. Ore in de kääke gestange vöör salades en marinades. Allein 't stokbroeëd waas neet van hemzelf. In ein houwmouw haaj d'r de kaole in de fik waat ein flinke hits goof. En det kwoom erg good oet ómdet zie van det slaope en mèt det dun haemdje op 't water 't ongertösse behuuerlik kaod gekraege haaj. Waal haaj ze óngertösse ein lang bóks aangedaon, zón modern dink waat op laer liektj mer det echt neet is. Lekker mèt de kóntj aan dae barbecue óm ins good op te werme. 't Kós aeve neet werm genóg zien.

Óndanks det d'r nog niks op 't ruuester loog begós d'r toch örges get te snirke.



Ze zègke waal det aoj sjeure hel kinne branje mer det waas hie neet 't geval. 't Raok nao kunststof dae smiltj; ein gaat in die nuuj bóks, zoeë groeët as ein mansluujhandj, percies op de rechter bats.

Det d'r toen get bie häör knapdje det kintj gae begriep. Mieër kós ze neet mieër aan. Zie waas aan. Klaor! Of se mós janke van gif of van verdreet kós se neet bedinke mer waal det se weg en nao hoes woos. En waal drek. Heivers! Dae vriejer mèt ein ónbegriependje oetdrökking op zien gezicht en ein tafel vol aete achterlaotendj. Dinkendj aan al dae romantiek dae de aovendj nog haaj kinne bringe en dae hae noe waal op ziene boek kós sjriev.

Nae, bête laezers. 't Getuugtj van wilskracht en doorzèttingsvermoge det oos twee torteldoeve nog twee dates höbbe gehadj (die wezenlik minder dramatisch verlepe) mèr oeteindelik is dees romance op niks oetgeloupe. Aan oze jongeman haet 't neet gelaege.



HEITSE
Roorveld 8, tel.: 0475 - 45 14 90 / fax: 0475 - 45 18 45
info@lukonair.nl
www.lukonair.nl



HEITSE
Kloosterstraat 120a, tel.: 0475 - 49 64 01
lukoilheythuysen@gmail.com
www.lukoil.nl



HEITSE
Eduard van Wegbergplein 9, tel.: 0475 - 49 49 50
wijsenkoffie@outlook.com
www.wijsenkoffie.nl



WÈSSEM
Steenweg 9, tel.: 0475 - 56 19 38
levels-boonen@hetnet.nl

Spraekwäörd en gezègdjes 2021



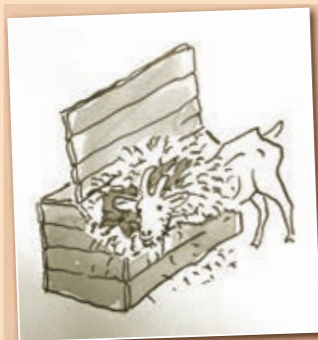
Dae lichtj wie eine prins in ein aerpelekoel.

Hae liektj hieël get, mer hae stèltj neet vööl vöör.



Dae haet dao de knieje ónger de taofel.

Dae vrietj dao.



Dae geit d'r aan wie eine boek op ein haverkist.

Dae vluugtj op 't werk aaf en geit d'r flink taegenaan.



Wërke is zalig, zagte de begiene en ze droge mèt zeve eine boeënestaak.

Spreuk óm minse die doon asof ze hel wërke, belachelik te make.



Dae haet ein moel wie ein sjeurport.

Eine groeët móndj höbbe.



Dae wètj woeë haas hoektj.

Dae meuk se niks wies, dae wètj wie 't wèrkj.



Die lachtj nog neet al zoot se ein koe in ein kersjet.

Det is ein dreuvige, is neet gemekkelik aan 't lache te kriege.



Op eine aos houwe.

't Zitj taege.

Tikkie! Doe bès 'm!

Det op paad gaon mèt de vastelaovendj neet goodkoup is, hove wae uch neet te vertèlle. Vööl luuj wèrke ein hieël jaor hel óm geldj vöör de vastelaovendj opzie te zètte.

De eine begintj d'r get ièrder mèt as de angere. Mer waat as se d'r mèt de vastelaovendj achterkums det se neet genóg gespaardj höbs?

Dit gebäördje badmeister Guido! Gae wètj waal, dae van de Laco. Vöörig jaor mèt de vastelaovendj haaj d'r de groeëtste dorst! Zaoterdig zoge wae 'm op 't pleinfestijn rónjdrenne, dae blaef aan 't gaon! Van 't plein nao de bar en van de bar nao 't plein. 't Laek waal de Shuttle Run! (Gae wètj waal: dae test mèt die kloeëte piepjes woeëbie se op de middelbare sjoëel hieëlemaol op de hóndj geis...) Wae höbbe 'm zeker toet trap 10 zeen renne! 't Blijftj toch 'ne sportman hè? Mer good, de zaoterdig is d'r good doorgekómme!

Zunjigmörgje stóng d'r weer zoor & fruitig naeve zien bèd. Bietje spierpien van al die sprintjes óm de dorst te lesse, mer a la. Ontbijte en daonao ging die waterrat efkes douche óm zich klaor te make vöör de groeëte daag. Hae haaj zien jaorliks uitje mèt de zwaor jónges. Wie de klok 1 oor sloog stong d'r alweer in de kroeg aan 't glaas te höffe. Niks aan 't hendje!

6 oor; Aetestied! Ónger 't wachte op ziene kapsalon bie Rambo dacht d'r: "noe höb ich sjoëen efkes de tied óm mien bankraekening te checke!"

Dus hae äöpentj de Borelieënbankbankiere-app op ziene slumme tillefoon. Toet ziene groeëte sjrik zoog d'r allein mer roeëj ciefers op zien raekening! En luuj, wae hove uch neet te vertèlle, det is neet good! Hae dacht nog hieël efkes: ach, geldj meuktj neet gelökkig! Mer 1,3 miliseconde later sjrók d'r zich kepot! **WIE MÓT ICH NOE MIEN BEER BETALE?** Hae prakkezeerdje zich kepot! Woeë haol ich noe op vastelaovenszunig óm 18:23 nog geldj vanaaf??

Slum wie d'r is, haaj d'r al flot de oplossing gevónje!



"Ich gaon gewuuen ederein tikkies steure, minse zulle mich det toch waal gunne!" Hae begós vöörzichtj mèt ein tikkie nao zien sjoëenfamilie, vöör de gezelligheid die d'r häör haet gebrachtj. Daonao nao opperbadmeister Alwin, want hae vónj det d'r waal eine extra bonus verdeendj haaj. Zoeë ging d'r waal efkes door. Ederein haet d'r gehad, van Prins Bart II toet Mark Rutte. Hae raekendje zich al riek. Óm ein oor of 8 dach d'r: "Ich zal ins efkes kieke of ich al miljonair bèn." Mer helaas, ze haje 'm in totaal mer € 1,11 aan tikkies äövergemaaktj. D'r zoot mer ein dink op, hae mós mèt Dré kalle. Hae zag: "Ich höb zóne dorst, waat krieg ich vöör 1,11? Dré

woor in ein gulle bui en gaof Guido ein half glaas beer en ein gratis advies: "Guido, begin mörgje mer mèt spare vöör de volgendje vastelaovendj!"



HEITSE

Geusert 8, tel.: 0475 - 49 30 00 / 06 - 1286 9693
tonniejanssen@kpnplanet.nl



HEITSE

Stationsstraat 32, tel.: 0475 - 82 03 99
info@coolenfinancieel.nl
www.coolenfinancieel.nl



HEITSE

Groenewoudstr. 18, tel.: 0475 - 49 13 79 / 06 -2255 6410
info@coenen-elektro.nl
www.coenen-elektro.nl



HEITSE

Dorpstraat 118, tel.: 0475 - 49 64 61
info@saloncapelli.nl
www.saloncapelli.nl

Bóntje Aovendj..

**..motte wae
helaas misse
dit jaor..**



JEANINE BECKERS
Tel.: 06 - 5164 0290
info@schmink-x.nl
www.schmink-x.nl



HEITSE
Dorpstraat 65A, tel.: 0475 - 44 00 75
sannebloemendecoratie@gmail.com



ROGGEL
Blenkert 5, tel.: 06 - 2010 6181
sandrahendriks75@gmail.com



HEITSE
Sint Antoniusstraat 39, tel.: 06 - 1489 4996
info@reijnders-installaties.nl
www.reijnders-installaties.nl



HEITSE
Roorveld 32, tel. 06 - 1068 5586
info@arenbos.nl
www.arenbos.nl



HEITSE
Heide 26,
tel.: 06 - 4211 6201
claudiamoors@hotmail.com



HEITSE
Graaf van Hornelaan 62, tel.: 06 - 5136 0728
secretaris@harmonielunion.nl
www.harmonielunion.nl



HEITSE
Het Carillon 5, tel.: 0475 - 49 64 65
gayamode@telfort.nl
www.gayamode.nl



foto's:
Ben Doensen

Hannie Deckers
Damesmode

HEITSE
De Tamboer 1, tel.: 0475 - 59 23 18
info@leondeckers.nl
www.hanniedeckers.nl

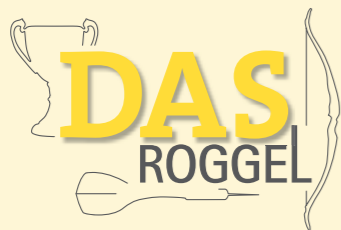


de Gouverneur
GRAND CAFÉ - RESTAURANT

HEITSE
Dorpstraat 110-112, tel.: 0475 - 44 04 84
info@grandcafedegouverneur.nl
www.grandcafedegouverneur.nl

DE SMIDS  METAAL
Constructie- en Reparatiewerk

ROGGEL
Vrijkenstraat 20, tel.: 0475 - 49 13 41
info@smidsmetaal.nl
www.smidsmetaal.nl



ROGGEL
Kerkstraat 3, tel.: 0475 - 49 32 69 / fax: 0475 - 49 22 63
Info@dasroggel.nl
www.dasroggel.nl

LEEF KWAKKERTE, KWEKKERKES EN KOELEKÖPKES



Vastelaovendj 2020, wie kin ich det ómsjrieve, wie kin ich det geveul ómsjrieve waat gae mich allemaol höbtj gegaeve, det is hieël erg lestig ómdet 't neet in wäörd te ómsjrieve is wie fantastisch 't waas!!

Wae höbbe d'r geweldjig van genaote, höbbe vööl gelache, gezóngte en gefieëstj. 't Is oprecht ein hieële groeëte ieër óm groeëte prins van de Kwakkert te moge zeen! 't Waas zoeë sjiek óm same mèt Loes en Daantje, mèt de adjes Rik, Mathijs en Bent en häör maedjes, det geweldjige seizoen te belaeve. Bedanktj allemaol, dank aan ederein dae, op waat vöör meneer den ouch, haet biegedrage aan dit fantastische avontuur en aan de Heitser vastelaovendj 2020! Eder moment, eder fieëst, eder plaats/dörp en alle minse die wae höbbe moge óntmoete wore eder op häör eige meneer uniek. Man waat waas dit ein te gekke ervaring.

Op vastelaovesdinsdig slaote wae in ein volle tent aaf mèt "'t lèste leedje" van Ken & Robbie. Waem haaj toen gedachtj det dit leedje echt zoeë lang 't lèste leedje zoj zeen.

Haopelik moge en kinne wae flot weer same de vastelaovendj belaeve zoeë wie wae det gewindj zeen; vol gaas van s'mörges vreug toet s'aoes laat! Ich haop det wae flot miene opvolger kinne gaon begroete en same mèt hem en zien gevolg weer een sjiek nuuj vastelaovesseizoen kinne gaon belaeve. Wae kinne neet wachte...

Haaj vol, blief gezóndj en vergaet neet:

**Vastelaovendj,
det boeitj!**

Prins Bart II
Loes & Daantje



LEEF KOELEKÖPKES, KWAKKERTE EN KWEKKERKES



Det waas 't den. Waat höb ich ein sjiek jaor gehad, mer det waas neet mäögelik gewaestj zónger al die minse die mich daobie höbbe geholpe en biegestaon.

Op de ieërste plaats netuurlik mien adjes Mats en Fabian en jeugdvorstin Emma. Dju waat höbbe wae same gefieëstj. En netuurlik miene raad van elf zónger uch wore wae neet compleet.

Ouch wil ich prins Bart en zien gevolg bedanke vöör de sjoëne momente die wae same höbbe moge belaeve, zoeëas 't same aete vöör de optocht mèt 'n man of 50 bie pap in de hut.

Mèt zien alle biejein kómme vöör wae örges haer ginge waas ouch zoeë sjoëen, óndanks det Joyce altied te laat kwoom en steeds weer bie emes anges aafsloete mèt lekker aete.

't Plezeer waat wae höbbe gehad óm oos zangkunste te verbaetere bie Frits in de garage op de hei en bie Wim en Petra in de kantine waas ouch geweldjig.

Mer good det nemes ós dao kós huere. Zeker wil ich ouch Christel bedanke vöör 't geweldjige idee van de strandballe die gans Leudal zeen door gegaon en Roy Dortant vöör 't mäögelik make hievan. Zoeë waas ich de prins mèt balle.

Pap en mam en de commissie van de koelekop, gae ouch herstike bedanktj vöör alle steun, zónger uch waas dit noeëts mäögelik gewaestj.

En zoeë kin ich nog waal eine hieële tied door gaon. D'r zeen zoeëvööl minse die deze geweldjige vastelaovendj höbbe gemaaktj toet waat 't gewaore is. Kei sjiek.

Ich höb genaote van 't moment det de commissie van de koelekop mich kwaam vraoge, toet de waever. Waat waas 't geweldjig. Jaomer mer begriepelik det wae 't neet höbbe kinne aafsloete wie 't zich huuertj, mer det doon ich äöver ein paar jaor waal äöver as ich groeëte prins bèn!!

Heitse bedanktj!! En dit alles ónger miene liefsprök:

**Inne gool neet te
verslaon, noe Heitse
oppe kop laote staon.**





Vastelaovesvereniging
De Kwakkert
HEITSE

6x11 jaor

Vastelaovendj 20/21 Covid-19

Leef kwakkerte, kwekkerte en koeleköpkes,

Normaal gespraoke zoj noe 't vöörsezoen van de vastelaovendj in volle gang zeen. Dit jaor extra biezunjer, ómdet De Kwakkert 'n jubileum te vere haet: **6 x 11 jaor!** Mer helaas is deze tied verre van normaal en is 't hieël röstig in 't döörp. In deze vreaemdje tied zeen namelijk alle (vastelaoves) activiteite aafgelastj.

Aflasser activiteite VV de Kwakkert, i.v.m. COVID-19

Mèt pien in 't hert is dees beslissing genaome. Wae wille niks lever as de vastelaovendj in Heitse oetdrage, mer vanzelfsprekendj vinje wae det gezóndjheid en veiligheid vöörrop staon. Zoeëlang de beperkendje maotregule i.v.m. COVID-19 nog van kracht zeen, en den zeker de 1,5-maeter regel, zeen wae gein mägelikheid óm ós activiteite op 'n verantj-waorde meneer door te laote gaon.

Mer... waal 'n vastelaovesgezèt! En ouch nog ins gratis!

Gae zeetj 't: d'r ligtj waal 'n gezèt vöör uch klaor! 't Is 'n hieël anger gezèt gewaore as angere jaore, zoeëas gae óngetwiefeldj zultj begriep. 'n Stökske dunner, kleiner formaat, mer gelökkig aevagoed zeker de meute van 't laeze waerd. Wae zeen blie det wae op dees meneer toch nog 'n stökske vastelaovendj oet kinne drage in deze vreaemdje tied.

De gezèt waertj uch gratis aangebaoje (anger jaore kostj die 5 euro). Mer mochtj gae toch 'n biedrage wille doon aan de vastelaovesvereniging, den waertj det netuurlik hieël erg gewaardeerdj. Alle kleine bietjes bate immers. (NL30 RABO 0122 2957 57 t.n.v. De Kwakkert, o.v.v. 'vastelaovesgezèt').

ALVAS EINE DIEK MERCI!!

Wae wille 't feit det de vereniging 6x11 jaor
besteit netuurlik aevagoed gaer vere mèt alle
vastelaovesveerders oet Heitse. Wae verplaatse ós
jubileumactiviteite daoróm nao volgendj seizoen!

(mits d'r den gein beperkendje maotregule mieër zeen!!)

